

A S'SINSE DU BALLON

*Comédie picarde gaie
en trois actes et quatre tableaux
de*

CHRISTIAN DERYCKE

répertoire SABAM

L'ACTION :

Dans une petite bourgade, le club de football est sur le point de monter en première division nationale. Une riche industrielle se propose de sponsoriser le club en cas de montée mais veut donner à ce petit club des infrastructures dignes de la première division. Aidée du bourgmestre Jean-Pol Calembert, elle tente de convaincre Louis, un fermier du coin de lui céder ses propriétés afin d'y établir un nouveau stade. Mais Louis n'est pas tombée de la dernière pluie et ne cède qu'à ses conditions...

DECOR :

Le plateau représente l'intérieur d'une ferme vieux style. Tout y est fonctionnel mais totalement dénué de modernisme. Le temps semble s'y être arrêté dans les années 50. Trois portes donnent accès à la pièce : une porte fond scène cour donnant sur la cour de la ferme, une seconde milieu scène jardin donne accès à la grange, et une troisième avant scène cour mène aux chambres et aux autres pièces de la ferme. De la grange et des autres pièces, on peut accéder à la cour sans passer par la pièce de séjour. Fond scène jardin, à gauche de la porte d'entrée, une fenêtre ouvre sur la cour de la ferme. Le mobilier est rustique et vieillot. Au centre de la scène, trône une table massive entourée de bancs et tabourets. Côté cour, un dressoir fait office de meuble de rangement fourre-tout. On y a posé le téléphone et la télévision. Au-dessus de ce meuble, pend une vieille horloge à balancier. Fond scène, à droite de la porte, un porte-manteaux mural supporte tabliers et salopettes. Côté jardin, fond scène on trouve une cuisinière au charbon rectangulaire surmontée d'une vaste cheminée, et avant scène, un évier en granito au-dessus duquel pend une pompe à bras. Les murs sont garnis de vieilles photos de familles de gravures campagnardes anciennes. .

DISTRIBUTION :

Louis :

Le fermier. Descendant d'une lignée de fermier, c'est un amoureux de la terre, radin et fidèle aux traditions ancestrales.

Marguerite :

Son épouse. Femme courageuse, elle a toujours aidé et suivi son mari.

Jacques :

Le fils de la ferme. S'il aime la vie paysanne, il n'est quand même pas prêt à tout lui sacrifier.

Lola :

La servante. Elle est considérée comme la fille de la famille depuis que Louis et Marguerite l'ont adoptée toute petite. Pourtant, elle sait que Jacques n'est pas son frère.

Charles Moustier :

Le vétérinaire. Ami d'enfance de Louis et Jean-Pol, célibataire endurci, il est conseiller communal dans l'opposition.

Jean-Pol Calembert :

Le bourgmestre de la commune. Ami d'enfance de Louis et Charles, il tente toujours de contenter tout le monde, se mettant souvent dans l'embarras.

Christine de la Guépaudière :

Riche industrielle qui veut sponsoriser le club de football. Femme de classe, elle obtient toujours ce qu'elle veut.

Yolande Dufinbec :

Secrétaire du bourgmestre. Si elle aussi est célibataire, le mariage ne la rebute pas. Elle est précieuse et fonctionnaire.

Céline :

La fille de Jean-Pol. Jeune fille indépendante, elle est amoureuse de Jacques et d'une jalousie maladive.

PREMIER ACTE

Scène 1 : Louis - Marguerite

Au lever du rideau, Louis est assis à table, terminant son petit déjeuner. Marguerite est occupée au fourneau. Le carillon de l'horloge sonne 6 heures on entend un cocorico venant de l'extérieur.

Louis :

Bon ! Et Jacques, qu'ô qu'i berdoule ?..J'vas d'vwar d'aller clatchi é séau d'eau dins sin lit pou qu'i s'lève ou bin quô ?

Marguerite :

Louis !...I n'est foq six heures.

Louis :

I ést d'jà six heures !...

Marguerite :

I ést fatigué, i ést acore jome saite !

Louis :

Ah ti !..L'jour d'ù qu'i minqu'ra inne couveuse au poulali j't'imbauche tout d'seute !..Tchan qu'in sé s'amuser l'diminche au swar, in dôtt savwar ouvrer du lundi au matin...Min père i m'l'a toudis répété.

Marguerite :

Te sés fort bin qu'i a jeuwé hier avec sin club de football, qu'i s'ont gani et qu'du côp, i monte in grade...Mi, j'y comprends rin, mais cha avôt l'air important pou li.

Louis :

I n'monte nin in grade, i monte in trosinme provinciale. In n'dirôt nin qu'i a gani l'cope d'Europe, non !?

Marguerite :

T'arôs pouvu d'aller l'vir.

Louis :

Quô ? l'cope d'Europe ?

Marguerite :

Non ! Jacques tin garchon qui jeuwôt.

Louis :

Bin tins !..Déjà qu'li i ést in vô tous les diminches après-déner, sins compter l's'intrain'mints...Et les vakes ??? Et l'sinse ? Tchi qui s'in otchupe si j'fés comme li ? Tout cha pou jeuwer in trosinme provinciale, à 25 km d'ichi d'seur inne pature d'ù qu' minme mes vakes i pourot'tent s'crotchi inne patte.

Marguerite :

T'aimes bin l'foot c'pindant, te n'loupes nin é match à l'télé.

Louis :

L'football de yaut niveau, waie !..Ah ! Si Jacques i pouvôt jeuwer dins é club comme cha, là, waie...E club d'ù qu'cha rapporte...

Marguerite :

Ah bon ! Pasqu'i sont payis pou jeuwer ?

4Louis :

Pourquô te pines qu'i grimp'tent l'un d'seur l'ote in s'donnant des lèkes comme des tchins tchan qu'i s'ont martchi é goal ?..

Marguerite :

Pasqu'i sont contints d'gani, j'suppose ?

Louis :

Mais non !...Pasqu'i busit'tent à l'prime de match qu'i s'aront in puque...Et pourquô te pinses que dins les copes d'Europe ou bin au mondial, les jeuweûs d'l'équipe qui a perdu i brét'tent comme des afants ?

Marguerite :

Pasqu'i sont trisses pou leu camarades, pou leu pays, tins !...

Louis :

Zéro !...I brét'tent pasqu'i pins'tent aux miyons qui pass'tent in d'sous d'leu nez...

Marguerite :

Mais ch'est pus cha du sport, ch'est du commerce...Et te voudrôs qu'tin garchon i rinte là-n' dins ?

Louis :

Et kemint ! I l'arôt moinsse dur qu'à l'sinse, et i gan'rôt gramint puque de yards....Tins, rin qu'si i pouvôt jouer dins les "Gazelles" ..

Marguerite :

Quô qu'ch'est ?...Inne troupe de majorettes ?

Louis :

T'és vramint au courant d'rin ti !...Te n'lis nin l'journal ?

Marguerite :

Je n'sés pus ! Cha fé six môs qu'mes leunettes i sont cassées, et comme te treuves qu'inne nouvelle paire cha coûte trop tchir...

Louis :

Ch'est vrai !...Et d'tout'minnire, i a rin d'intéressant dins l'journal....Les Gazelles, ch'est l'surnom d'l'équipe de nou ville...Et ch'est des cracks...I jeu'tent in djone et bleu, comme el Brésil.

Marguerite :

Du djone ?..ch'est salissant.

Louis :

Et c't'innée, i mont'tent...peut-être...

Marguerite :

Comme Jacques, quô !

Louis :

Non nin comme Jacques...Eustes, s'i gan'tent leu dernis matches du tour final, i mont'tent in premire division nationale...Te t'rinds compte ?...

Marguerite :

Non !...je n'vôs nin l'différinche...I sont toudis inne binde de balochards à tcheurir après l'minme ballon, et tchan qu'i l'ont infin attrapé, ch'est pou donner é cop d'pid d'seur....Ch'est é jeu ridicule !

Louis :

T'as raijon !...Te n'comprinds rin au football !...(se levant et allant à la porte des chambres pour appeler) Oh !..Ronaldo !...Fés é footing in deshindant l'escali...L'boulot i attind...

Jacques :

(voix off) Vlâ...Vlâ, j'arrive, pa, j'arrive !

Louis :

Et révèle Lola du minme cop...I va t'à l'heure ête midi !...

Marguerite :

Infin ! Louis !..Ch'est nin pasque te t'révèles d'vant les glinnes que

tertousse i dôt passer des nût blankes...

Louis :

Taratata !...Tchan qu'in s'erlève de bonne heure, in fé sin bure...Min père i..

Marguerite :

Tin père i l'a toudis dit, wais in l'sé...J'fineui par crware qu'i a écrit én évangile, tin père !

Louis :

Tout chin qu'j'ai, tout chin que j'sé ch't'à li qu'je l'dôs...Tchan qu'à Lola, tchan qu'in l'a imbauchi comme métchinne, j'li ai dit qu'elle rintrôt dins l'famile. Et dins nou famille, in n'dort nin, in oeuve !..

Scène 2 : Louis - Marguerite - Jacques

Jacques :

Bonjour !..(il entre en boitillant) Bonjour man !..(il va l'embrasser, elle lui prend la figure tendrement)

Marguerite :

Bonjour min grand garchon...Bin dormi ?...

Louis :

Bon !..Ch'est fineui les mamours ?..In n'dirôt nin qu'te l'as nin vu d'pus huit jours , non ?

Jacques :

(pose la main sur l'épaule de Louis) Bonjour pa !

Louis :

(remarquant la marche boitillante de Jacques) Bonjour !...Et bin quô ?..T'as gliichi su l'carpette ?

Jacques :

Non !..J'ai erchu é cop d'pid dins les ch'viles hier au match !...Mais n't'in fé pos, l'arbite i a foutu inne carte rouche à l'ote.

Louis :

Bin seur !..Et ch'est l'arbite qui va v'nir soni les vakes et rinter les balots d'pale aujourd'hu ?...

Jacques :

T'in fé nin, pa, cha ira va !..

Louis :

Tout cha pou é pistolét au d'jambon et inne pinte après l'match !...

Jacques :

Ah non !..I a l'imbiance, l'plaiji d'faire du sport et l' plaiji tout court qu'in a insonne...In puque, hier in a tertousse erchu 500 F d'prime pasqu'in montôt...

Louis :

500 F ?...Miyard, tcheu fortune...A intinde l'heure d'ù qu't'és rintré, te n'd'as seur'mint dépinsé trôs fôs puque...

Jacques :

Et j'ai martchi deûs goals...Deûs goals superbes...Ah ! tchan qu'in m'laiche shoter, j'vise toudis l'Lucarne..

Louis :

Cha tché bin, ch'est par là qu'i faudra passer les balots d'pale ...

Marguerite :

Deûs goals ?..Cha ch'est bin, min garchon ...Et adan ?..Tous les otes i ont sauté su ti pou t'donner des lèkes ?...

Jacques :

Bin seur !..In étôt fous !...cha a été l'esplosion à l'fin du match

Marguerite :

(à Louis) Là !..T'intinds ?...Et ch'étôt nin pou des miyons c'pindant !

Louis :

D'accord !..Mais si nous otes in attend l'fin du match, ch'est l'pi des mes vakes qui va faire esplosion...(il se coiffe de sa casquette et s'apprête à sortir dans la grange)

Marguerite :

Tes vakes..tes vakes...T'és obsédé par tes vakes...

Louis :

Heureus'mint pou ti, autremint in n'arôt seur'mint jomès marii insonne, hein, Marguerite...Bon, t'arrives el buteu ?...

Marguerite :

Laiche-li au moinsse el temps d'déjeuner...

Louis :

Veute adan...C'ti là qui minge veute, i travale veute...(il sort)

Marguerite :

(à la cantonnade) Ti ch'est pou les vakes, mi ch'est seurmint pou les ours que j'ai d's'affinités ...

Louis :

(voix off) Chacun ses goûts...

Jacques :

Ch'est bon, man ...J'prindré foq inne jatte de café...J'n'ai nin fogn...(elle lui sert) I a l'air in forme pou é lundi matin..

Marguerite :

Fé nin attintion à li...I a inne tête de lard, inne carapace d'hippopotame, mais in d'sous, ch't'é p'tit tcheur...Et i pinse gramint à ti...à t'n'av'nir...

Jacques :

Pour erprinde el sins après li, j'sés bin waie !..

Marguerite :

Nin seul'mint pour cha !..I pinse ausseui à t'n'av'nir au football...I voudrôt bin qu'te jeuwes dins les Antilopes...

Jacques :

Dins quô ?..

Marguerite :

Les Antilopes...L'Brésil in djone et bleu dins nou ville...

Jacques :

(riant) Te veûs dire "les Gazelles" ...Mais man !...Ch'est impossible...Ch'est des professionnels dins ç't'équipe...i a minme des jeuweûs étringiss..

Marguerite :

Mais i gan'tent des doupes...Et ch'est cha qui intéresse tin père.

Jacques :

Sacré papa !..Ch'est l'rêve de tout jeuweû d'football d'ête dins inne grande équipe...Mais pou 99 pour chin, ch'est souvint foq é rêve ...

Scène 3 : Marguerite - Jacques - Lola

Lola :

(venant des chambres, très délurée et assez primaire, elle est en peignoir, les cheveux en bataille. Elle chante à la manière des supporters) Allez les bleus, e ! Allez les bleus, e, allez les bleus et noirs....(scandant) Jaco ! Jaco ! Jaco !...Waie !...

Marguerite :

Et bin, et bin, Lola ?...T'as des fièves ou quô ?

Lola :

Oh waie, m'dame Marguerite...Hier, m'timpérature elle a seur'mint grimpé j'qu'à 45° tchan qu'min Jaco i a martchi...(elle le prend par le cou et l'embrasse deux fois sur chaque joue)...

Jacques :

Oh ! Oh ! Duch'mint Lola ! Te m'étrannes...

Lola :

Inne baije par goal !

Jacques :

Mais j'n'ai martchi qu'deûs goals...

Lola :

Waie !..Bin les deûs otes baijes, ch'est t'prime de match..Oh , m'dame Marguerite, deûs goals.... Vous ari d'vu vir cha..Deûs obus...deûs fusées...M'copinne Janine qui connôt bin l'foot elle a dit qu'si l'gardien d'but i avôt attrapé l'ballon, i s'ertreuvôt dins l'buvette pa d'rire sin goal !..

Jacques :

Elle exagère inne mioche et'copinne...J'ai shooté fort, d'accord, mais de là à...

Lola :

Taratata !..Elle a dit : Ch'est nin é pid qu'i a, ch't'é lanche- roquettes...

Marguerite :

(riant) Ah bin ch'est cha qu'i a eu l'esplosion à l'fin du match...(Jacques rit à son tour)

Lola :

Et tcheu cuisses...M'dame Marguerite...Si vou véyi les cuisses de Jaco !..In dirôt deûs troncs d'arbes...et ses mollets...In dirôt tout qu'i a mis deûs ananas dins ses coches...et ses..

Marguerite :

Waie !..Cha va Lola..Ch'est bon !...J'connôs l'anatomie d'min garchon..

Lola :

S'n'ana ?..Ah cha je n'l'ai nin vu, j'vous l'jure m'dame Marguerite !...

Jacques :

Je n'savôs nin qu't'aimôs bin l'football, Lola ?

Lola :

Ch'est nin l'football que j'aime bin, ch'est les footballeûs...Surtout un footballeûs (lui jette des regards langoureux)

Jacques :

(se lève embarrassé) Hum !...Waie, bon !..j'y vais, autremint ch't'inne ote fusée qui va atterrir ichi...Et comme esplosion, dins sin genre, ch'est nin trisse non pus, hein, man ?

Marguerite :

Pour seur que non !..(Jacques sort vers la grange. Lola reste figée admirative) Et bin Lola ?..In dirôt Bernadette d'vint l'grotte de

Lourdes...El match i ést fineui...au boulo m'file...Va-t'in veute t'habiyi...

Lola :

Bin m'dame Marguerite...Oh ! I ést si beau...Je n'comprinds nin pourquô qu'les supporters i l'appel'tent l'Pelé Blanc...Mi j'treuve qu'i ést bin poïlu, hénon, m'dame ?...

Marguerite :

(insistante) Va-t'in t'habiyi !...

Lola :

J'y tcheur !...(sort vers les chambres en reprenant de plus belle) Allez les Bleus, e, Allez les Bleus, e, allez les Bleus et Noirs...Qui ch'ést les pus forts évidemmint ch'ést nous otes....

Scène 4 : Marguerite - Charles - Louis - Lola

(on entend frapper à la porte et Charles entre directement. Il porte une sacoche de médecin et fume la pipe)

Marguerite :

Intrez !..

Charles :

Ch'ést d'jà fét, Marguerite, ch'ést d'jà fét...

Marguerite :

Ah ! Monsi Moustier...Sans vous vir, j'arôs d'vu vous sintir...

Charles :

Ah j't'ermencie pou l'complimint...

Marguerite :

J'veûs dire l'sintimint d'vou balô dins vot' bouke !...

Charles :

Ah ! J'aime mi cha !...

Marguerite :

Kemint qu'vous pouvez suchi à c'bazar si tôt du matin !... Infin !..I a inne bête de malate ?...

Charles :

Je n'sés nin !

Marguerite :

Inne qui dôtt véler peut-être ?..

Charles :

Je n'sés nin !...

Marguerite :

Kemint vous n'savez nin ?..Vous êtes vétérinaire, non ?..Ch'ést Louis qui vous a d'mindé d'venir ?..

Charles :

Nin non !..Ch'ést inne visite de routine...Et vous Marguerite, cha va, la santé ?..

Marguerite :

Ah non !..Vous n'allez nin k'minchi comme Louis...Je n'fés nin partie du troupeau si vous voulez l'savwar...

Charles :

Fôt nin t'écaufer comme cha Marguerite, ch'étôt inne bête question...de...de

Marguerite :

De routine ?..

Charles :

Si te veûs, waie...T'as acore inne jatte de fraîche ?...(Marguerite le sert)..Et rassur'te, je l'prinds sans lait (il rit, regard noir de Marguerite).....Merci bin !..Louis i ést là ?

Marguerite :

Non ! I ést parti à l'pêck' ! (Charles s'étrangle)..Bin seur qu'i ést là..Louis i ést toudis là..Depus qu'in a marii, i n'a nin tchité l'sinse é seul jour...I n'a jomès dormi dins én ote lit que l'sin !...

Charles :

Cha, ch'ést é vré sinsi, Marguerite...J'dôs l'vir, d'ù qu'i ést ?...

Marguerite :

D'ù qu'vous voulez qu'i swache ?..I s'otchupe de ses 58 maîtresses dins l'étave ! Et j'vous prévins tout d'seute, i n'ést nin de l'bonne aujourd'hu...

Charles :

Je l'comprinds ! Aavec 59 finmes à s'otchuper !...

Marguerite :

(vexée) C'côp-chi, ch'ést comme el lét batu d'seur l'étuve...Si in l'écaufe ed'trop, i passe au d'seur !...

Louis :

(venant de la grange en colère) Tchi qu'ch'ést l'macaque qui a garé s'vôture jusse in fache de l'porte de l'grange ?..

Marguerite :

Tins ! Le vlà l'Casanova des bêtes à cornes.. (elle sort porte principale.)

Charles :

N'cache pus...Ch'ést mi l'macaque !..

Louis :

Ah !..Ch'ést t'vôture cha ?...T'as acore inne fôs tchangi ?...

Charles :

Waie !...K'mint qu'te l'treuves ?

Louis :

Immerdante pour l'momint !..Je n'sés nin vudi aavec el banô...T'as bazardé et' vièle petite camionette ausseui ?...

Charles :

Non !...J'l'implô acore pou l'boulot...Te n'voudrôs qua minme nin que j'transporte des bêtes dins é bijou parèl...(regardant par la fenêtre) Elle est belle hein ?

Louis :

Waie !..Mais si te l'bouges nin, tin bijou i pourrôt ersonner à inne grosse médale...In puque, aavec les honoraires que te m'pompes, j'sus seur que j'ai payi la mitan d'tin bijou !

Charles :

Quô qu'te veûs, la science, cha s'paie !..

Louis :

Je l'sés bin ! Déjà à l'école primaire, te m'chufflôs tous mes économies in échange des bonnes réponses à les examens...

Charles :

T'avôs qu'à les étudii, tes examens, cha n't'arôt nin coûté é sou..

Louis :

J'n'avôs nin l'temps..Tchan que j'rintrôs après l'école, min père i m'attendôs et j'avôs du boulot à l'sinse j'qu'à huit heures du

swar...surtout au môs d'juin ...

Charles :

Et après ?..Ch'est ta vie cha...T'ergrètes ??

Louis :

Em vie ?..Non !...Mais tous les yards que j't'ai donné, waie !..Et j'y pinse ?..Quô qu'te vins fère ichi ?..Je n't'ai nin app'lé ?..

Charles :

Non ! J'vins pour inne enquête..

Louis :

T'és dins la police ach'teure ?..

Charles :

Non ! Inne enquête pou l'ministère de l'agriculture, toudis à propos de l'vake folle...

Lola :

(venant des chambres en chantant) I s'ont gani..I s'ont gani..(elle danse et gesticule) Les Bleus, les Bleus...D'ù qu'elle ést m'dame Marguerite ?..

Louis :

Elle dôt ête au cotche...aveuc les otes glinnes !..

Lola :

J'y vais !..(se remet à chanter et danser)..Tchi qu'ch'est les pus forts évidemmint ch'est les bleus...(elle sort porte principale)

Louis :

Te vôs Charles, si i a des folles ichi, ch'est seurmint pôs dins mes vakes !

Charles :

Tant mi pour ti, Louis, tant mi pour ti...N'impêche que j'dôs fère é prélèv'mint su chaque bête..

Louis :

Et dins min portefeuille, combin qu'te vas prél'ver ?..

Charles :

Rin du tout ! ch'est l'ministère qui paie !

Louis :

Miyard ! T'és seur que l'minisse i n'est nin malate ?...Bon ! Si ch'est l'tournée du ministère, prélève, Charles, prélève...Mais d'abord, inlève et'carète d'in fache de l'porte..Pasque j'oeuvre, mi !...(ils sortent tous deux vers la grange)

Charles :

(voix off) Et mi j'm'amuse peut-être ?..

Louis :

(voix off) Est-c'que j'ai dit cha ?

scène 5 : Lola - Jean-Pol - Christine

Lola :

Rintrez ! Monsi l'maïeu..et m'dame !..

Jean-Pol :

Merci, jome file...

Lola :

Ch'est la m'dame de monsi l'maïeu ?..

Jean-Pol :

Mais non infin !..In puque, de quô j'me mêle...Cha n'vous erwète nin

!.. Louis...vo' patron..I ést là ?

Lola :

Aveuc ses vakes, waie !...J'dôs l'app'ler ?..

Jean-Pol :

Tout d'sute, waie !..In ést pressé !

Lola :

(passe près de Christine, la regarde) Miyard...Ch'ést chic comme é nouveau tracteur, cha...(elle renifle) Hum !..Et cha sint bon...Vous avez seur'mint tchulbuté tout l'boutèle...Ch'ést quô comme sint bon ?

Christine :

Chanel chinq...Vous connichez peut-être ?...(hautaine)

Lola :

Ah non !..Nous otes ichi, in n'a nin coditel, adan in sèt prinde TF1, Antenne 2, FR3 et la RTB, mais in n'a rin d'ote comme poste...

Christine :

Je n'vous parle nin d'télévision, mais d'min parfum...Ch'ést du Chanel...Mais j'pinse malheureus'mint qu'vous n'avez jomès les moyens d'vous payi cha, m'file ...

Lola :

M'payi cha ?..pos la peine..Ichi, minme l'eau d'Colone ch'ést interdit. Monsi Louis i dit qu'tous ces machins qui puent cha donne des coliques à ses vakes...Adan vous, si vous passez dins l'étave, j'pinse que ses vakes i vont s'torde les quates pattes in l'air ! (elle rit de bon coeur)

Jean-Pol :

D'toute minnire, n'vous in fêtes nin, madame ne compte nin d'aller dins l'étave.

Lola :

(piquante) Cha vôt mi..L'lait i pourrôt avwar é drole de goût !..

Jean-Pol :

(criant énérvé) Allez m'tcheure Louis !

Lola :

J'y tcheur...J'y tcheur !..(sort vers la grange en chantant) J'aime sin parfum qui me griseu...

Christine :

Et bin cha promet !..S'i sont tertousse comme elle dins cheule majon, ch't'ra nin de l'tarte pou fère affaire !..

Jean-Pol :

Non, rassurez-vous, j'connôs fort bin Louis, in a été à l'école insonne ...

Christine :

Sans voulwar vous vexer, ch'ést nin cha qui m'rasseure !..Et in étôt vrémint obligi d'venir si tôt ?..

Jean-Pol :

Si in veût l'vir, ch'ést d'bonne heure pasqu'après, i t'ra parti dins ses patures et là pour l'treuver....Vous virez...Ch'ést én amoureûs du football et ...des yards...I n'erfuj'ra nin, j'vous in méts m'mogne à coper...

Christine :

Cha vaudrôt mi pou vous et pou vot' club..J'sus prête à investir gramint dins é club d'av'nir, é club qui a d'l'imbition et pou cha, i faut é beau stade, des parkings d'ù qu'in peut arriver facil'mint...D'après

tous les études qui ont fét mes esperts, l'meilleû indrôt, ch'est ichi, avec tous les terrains à l'intour...

Jean-Pol :

Acoutez, Louis i a m'n'ache...Sin pain i ést tchu...Avec chin qu'vous d'allez li proposer....

Christine :

Chin qu'in va li proposer !...

Jean-Pol :

Waie, bin seur...Qu'in va li proposer...I a d'quô s'payi inne ertraite in or massif, et asseurer l'héritance pou ses afants et p'tits afants...I n'sara dire que waie !..

Christine :

Vous m'simblez bin seur de vous...Mais si qua minme i s'intête..Vous n'pouvez nin l'exproprier ?..

Jean-Pol :

L'expro..L'exproprier...Non...!..Nin pou inne intreprise privée..Je n'dis nin, ch'trôt pou inne autoroute ou bin pou l'TGV, adan i n'arôt qu'à dire amen !..

Christine :

Ch'est peut-être privé, d'accord..Mais pinsez à chin qu'cha pourra rapporter à région..E grand club de football ch'est comme é pot d'miel au mitan des moukes...Cha attire des supporters, des investisseûs, des commerces...bref...des yards ...

Jean-Pol :

D'accord...Mais exproprier Louis...E vi camarade !...

Christine :

In affaires, i a nin d'camarades, i a nin d'amisses, i a que des partenaires et des adversaires...

Jean-Pol :

Justemint...Si vous voulez m'n'avisse, Louis, i vaut mi l'avwar dins sin camp que dins ç'ti-là d'in fache...Adan, laichi-mi essayi d'l'amadouer...Ch't'ra gramint mi pou tertousse..

Christine :

In dirôt vramint qu'vous n'd'avez peur, de ç'fameûs Louis ?

Jean-Pol :

Mi ?...Peur de Louis ?...(s'esclafant) Ah ! Elle ést bin bonne !..

Scène 6 : Jean-Pol - Christine - Louis - Jacques - Lola

Louis :

(entrant furieux par la porte principale en jurant d'une voix forte)
Chint miyard de trôs d'tchus d'moviars... (Jean-Pol sursaute) In a juré d'm'immerder ç'matin, ch'est nin possib'...

Jean-Pol :

Bonjour Louis !

Louis :

Salut Popol !

Christine :

Popol ??

Jean-Pol :

Waie ! Ch'est comme cha qu'in m'app'lôt à l'école...Et li i n'm'a jomès

app'lé autremint..Vous véyi bin qu'in ést resté intimes...

Louis :

N'me dis nin que ch't'à ti l'carète à brin qui bloque l'intrée de l'cour de l'sinse ?..

Christine :

Non ! Ch'ést à mi...Et l'carète à brin comme vous dites, ch'ést inne mercédès 350 avec ABS, air climatisé, téléphone et ordinateû d'bord...

Louis :

Waie ?..Et bin tchan qu'Fifine et Bufalo i aront passé d'seur, vous pourrez in fère des payèles à couquebakes de vot' Mercedes ABS climatisée..

Christine :

Fifine et Bufalo ?..

Jean-Pol :

Ch'ést ses deûs g'vaux d'trait..Louis i n'ést nin pou l'mécanisation..i oeuve à l'incienne...(à part) ..Vous n'm'assistez nin là...Vous l'avez d'jà mis d'movès pwal...

Christine :

Quô ?...Mais ch'ést li...

Louis :

Mais...(reniflant) Cha sint bin movès ichi ?...(soulève le couvercle d'une casserole sur la cuisinière) C'pindant, Marguerite elle ne tchut nin des choux...Pwaa!..Tcheu peste ichi n'dins ...vous n'sintez rin vous otes ? (il va ouvrir la porte et revient près des deux)..Mais...Mais...(se penchant sur Christine) Ch'ést vous qui sintez movès comme cha !..

Christine :

J'me sus parfumée, cha vous déringe peut-être ?...

Louis :

Adan, non seul'mint, vous m'impéchi d'ouvrer in bloquant m'porte, mais in puque vous voulez tuwer mes vakes...(entraîne Christine à la porte) Allez, ouste, mettez-vous su l'pas de l'porte que l'sintimint i s'évapore ...

Christine :

(obéissant vexée) I fôt l'mette dins é musée vot'Louis !..I n'déguis'ra nin avec les hommes préhistoriques..

Jean-Pol :

Infin Louis !...Ch'ést madame Christine de la Guépaudière, el nouvelle présidinte de not' club "Les Gazelles"...

Christine :

Peut-être !...

Louis :

Acore que ch'trôt l'reine du Cach'mire, j'm'in fous...Elle sint drôle, et cha, cha fét du tort à mes vakes.

Jacques :

(venant de la grange suivi de Lola) Pa..Pa..Y a Charles qui t'appelle...I n'arrive nin à pitchi Germaine...Elle li invô des côps d'pids pire que Bufalo...

Louis :

Là !..Là ! Quô que j'te dijôs...cha k'minche !

Christine :

Germaine ?..Ch'ést s'finme ?

Louis :

Non ! Ch't'inne de mes vakes que vous rindez folles aveuc vou gaz asphyxiant...D'ailleurs j'pinse que j'va li tchangi sin nom...In souv'nir de vous j'vas l'app'ler Christine...

Jacques :

Quô qu'i sint ichi ?..

Louis :

Vous veyi..I a d'jà l'nac de sin père...Cha sint movès hénon ?

Jacques :

Ah non !...Mi j'treuve putôt qu'cha sint bon...fort bon minme...Ch'est vous monsi l'maïeu ?..

Jean-Pol :

Non !..Ch'est madame...que tin père i a foutu à l'cour !..

Jacques :

Infin pa...Ch'est nin fort poli...Ch'est normal qu'elle se parfume..Te n'y connôs vramint rin à les finmes..

Louis :

Et ti, te n'y connôs rin à les vakes...et t'as nin d'nac !

Jean-Pol :

Louis ! Madame et mi in étôt v'nu pou t'parler d'inne séquô d'important...et qui pourrôt t'rappoter gros..

Louis :

Te t'otchupes ausseui du Lotto ach'teure ?...J'n'ai nin l'temps pou l'momint..T'as intindu, y a Germaine qui est in train d'estropiî l'vétérinaire..

Jean-Pol :

Bon ! Et bin in parlera dins l'étave..(fait signe à Christine qui s'apprête à entrer)

Louis :

Ah non !..Nin elle !..Elle a qu'à fère el tour pa l'cour..L'demi-porte du d'sus elle est ouverte...Et tachi d'nin avwar el vint dins l'dos (il sort)

Christine :

Vous n'd'avez acore gramint des vis camarades comme li ?...

Jean-Pol :

J'sus vramint désolé...J'vous r'joins d'l'ote côté..(il sort par la grange)

Christine :

Ch'est cha !...Au parloir !

Lola :

(A Christine) J'vous avôs prév'nu...Minme ed'l'eau d'Colone ichi ch'est verboten ! (elle rit tandis qu'on voit Christine passer à la fenêtre et disparaître. Puis elle appelle Jacques qui s'apprête à sortir dans la grange) Jacques...Attinds..(elle s'approche de lui, lui saute subitement au cou et l'embrasse) Est-c'que j't'ai d'jà félicité pou tes deûx goals d'hier ?

Jacques :

Chinq fôs, waie !...Arrête Lola...Arrête ! (il la maîtrise et se dégage) Te d'vins folle ou quô ? J'vas d'minder à Charles qu'i t'faiche inne pitchure de calmant, comme à Germaine..

Lola :

I peut m'in fère dije, cha n'me calmerôt nin...J'sus bleusse après ti..et te l'sés bin...Seul'mint, ti, te n'me vôs nin volinti....

Jacques :

Mais si j't'aimes bin...j't'aime bin..comme inne petite soeur...

Lola :

Je n'sus nin t'soeur...Te treuves que je n'sus nin assez bin pou ti, vlà tout !

Jacques :

Quô qu'ch'est qu'te vas raconter...

Lola :

El futur patron de l'sinse i n'peût nin marii n'éporte tchi..Pou marii avec ti, i fôt des hectares, et des vakes .

Jacques :

In vlà des carabistoules...Tchi qui t'as mis cha in tête ?

Lola :

Ch'est tin père li-minme qui t'as dit l'ote swar après l'souper. I a dit comme cha : "E bon sinsi i mari inne bonne sinsi et cha fêt des grandes sineses !."

Jacques :

Pasque t'acoutes à les portes ach'teure ?...De mi in mi !..

Lola :

Non ! J'fejôs l'vaisselle, là (montre l'évier) J'y peûs rin mi si l'tchusine, l'salon et l'salle à mingi i sont tertousse dins l'minme piche dins cheule barraque....

Jacques :

Acoute-mi bin Lola !..L'jour que j'voudré marii, ch't'ra avec tchi que j'veûs, t'intinds, avec tchi que j'veûs....

Lola :

(soudain excitée) Adan...Ch't'ra p'tête avec mi ?...Cha mérite inne baije...(elle lui saute au cou)

Jacques :

Ah non ! Mais t'és é vrai pot d'glu , ti !...(il se débat tandis que Lola l'embrasse de gauche et de droite)

Scène 7 : Jacques - Lola - Marguerite - Yolande

Marguerite :

(entrant avec Yolande qui est tremblante et semble avoir été victime d'un choc) Et bin ? Et bin ?...Ch'est l'ducasse à museaux pour ichi ?...Intrez madame !

Yolande :

Mam'zelle...Mam'zelle Dufinbec ...

Lola :

(éclatant) Dufinbec !..Ch'est p'tête elle l'nouvelle clouchwarde qu'in attindôs pou l'poulali ?

Marguerite :

Lola !...Tchand que j't'ai d'mindé d'bin fère tous les tchuns, j'parlôs des tchambes, nin d'min garchon..Allez ouste, à l'ouvrache ! (Lola sort vers les chambres adressant un dernier baiser de la main à Jacques) Assijez-vous mam'zelle..et ti Jacques ?..T'as rin d'mi à fère que frioler ?...

Jacques :

Mais ch'est nin mi !...Ch'est elle, ch't'inne vraie hystérique cheule file !...(voyant Yolande toujours tremblante) Et elle ?..Quô qu'elle a ?..

Marguerite :

Je n'sés nin. Elle é arrivéé in criant au poulali...Et y avôt nin é mot à

Yolande : comprende à chin qu'elle berdouillôt ...Vous avez eu én accidint ?...

Marguerite : Non !...Non !...J'sus l'secrétaire de monsi l'bourgemète...

Yolande : Miyard ..A vous vir..Cha dôt ête é boulot stressant !...

Marguerite : Cha fêt inne demi-heure que j'attinds dins l'auto...

Yolande : Oh !...I vous a oublii dins s'vôture..cha pou é distrait !...Et vous avez mantchi d'air, mais i fallôt sortir, ou bin ouvèr é carreau !..

(pleurnichant) Je n'pouvôs nin !..J'ai inne frousse bleue des bêtes, et cha fait inne demi-heure qu'i a deûs grosses bêtes qui buk'tent à l'fenête...Et i souffèlent...et i bэфèlent...Mi j'n'osôs pus bronchi...J'bin pinsé qu'j'allôs mourir !...

Jacques : Vous, vous avez erwéti trop souvint Jurassic Parc, à m'n'avisse !...Ch'est Fifine et Bufalo..I sont dins l'porche avec el banô !..

Yolande : Non ! Nin inne porsche, ch't'inne Mercédès...

Jacques : Waie !...Inne Mercedes qui s'a mis jusse in fache de l'intrée...Mais i n'fôt nin vous in fère mam'zelle, ch'est deûs g'vaux fort paisib'...si in les imbête nin...

Yolande : Ah ! ch'est des g'vaux ! J'pinsôs que ch'tôt des mammoths...Et je n'les ai nin imbétés, j'vous jure..

Marguerite : L'bourgemète i ést ichi ?

Jacques : Waie ! I distchute par là avec papa !...Vous voulez que j'l'appelle ?

Yolande : (reprenant ses esprits et devenant sèche et acariâtre) Pos la peine...J'm'in va l'erjoinde...In n'a pos idée d'laichi tcheurir des mastodontes parès in liberté...Ch'est des vrais dingis publics...J'in parlerai au maïeu !..

Jacques : (l'arrétant) Inne seconde !..(il la hume) Ch'est bon...Vous pouvez d'y aller !..

Yolande : Quô qu'i vous prend jone homme ?..J'm'erlave du matin vous savez...!

Jacques : D'accord, mais vous n'sintez nin bon, et cha vôt mi pou vous !..

Yolande : Oh ! Espèce de mal appris...(elle sort dans la grange)

Marguerite : (voyant Jacques restant planté à côté de la porte) Et bin ?..Quô qu't'attinds acore ?

Jacques : Elle !...Te paries qu'elle va ervenir dare-dare ?...(on entend un hurlement et Yolande accourt, ferme la porte et s'y colle de dos,

paniquée et essoufflée)...Quô que j'te dijôs ?

Yolande :

Pou..pou..pourquô qu'vous n'm'avez nin...m'avez nin dit que ch'étôt é parking à vakes par là ?...

Jacques :

Non !...Cha s'appelle inne étave...Vous êtes dins inne sinse ichi mam'zelle, nin au ministère de l'agriculture !...

Marguerite :

Infin mam'zelle !...Ch'est pos des bêtes dingereuses...Inne vake ch'est calme, ch'est ginti...cha n'f'rôt nin d'ma à inne mouke...El preuve ch'est qu'elles sont toudis rimplies d'moukes...

Jacques :

(riant) J'voudrôs bin inne fôs vous vir dins é zoo !..

Yolande :

Jomès pus !...J'ai été inne fôs...j'sus t'ervenue in imbalance !...

Marguerite :

Ah j'comprends...vous avez été attatchi par inne bête et ch'est cha qu'ach'teure...

Yolande :

Attatchi ?..Mais non !...Mais rin qu'in les erwétant..

Marguerite :

Infin, ch'est ridicule...Au zoo, tous les bêtes i sont pa d'rire des grilles...I n'peût rin vous arriver..

Yolande :

Ch'est chin que j'pinsôs ausseui..J'ai eu inne seconde de distraction d'avant l'cage des singes..J'ai voulu prinde é mouchô dins min cabas...et i a é sinche qui a mis s'mogne in minme temps qu'mi...j'sus tché rwaide comme inne planke à r'passer..

Jacques :

Et l'sinche ?...(il éclate de rire, puis voit le regard noir de Yolande)
Pardon..! Ichi, ch'est vrai mam'zelle, vous n'avez rin à crainde, ch'est des bêtes inoffensives !...

scène 8 : Marguerite - Yolande - Jacques - Charles - Louis - Jean-Pol

Charles et Louis entrent en soutenant Jean-Pol qui boite en se plaignant

Charles :

Ch'est nin possible...Te li a appris l'karaté à Germaine ?...J'ai jomès vu inne inragie parèle !

Louis :

Ch'est de s'fote à li.. I l'a excitée !

Jean-Pol :

Mi ?..J'l'ai excitée ?..Acoute Louis, si rin qu'in passant pa d'rire elle cha les excite tes vakes, ch'est nin é vétérinaire qu'i leu fôt, ch't'é psychiatre...ch'est des obsédées tes vakes...

Louis :

Ch'est tin bocal de parfum monté su deûs pattes, là qui les rind folles !

Yolande :

Oh ! ...Monsi l'bourgmète...Ch't'inne vake qui vous a inringi comme cha...C'pindant ch'est des bêtes inoffensives à c'qui paraît ?..

Jean-Pol :

I a des révolutionnaires partout, Yolande...J'espère bin qu'te vas l'fère abatte après cha ?

Louis :

Fère abatte Germaine ?...Cha n'va pus dins t'tête ?

Jacques :

Ch'est nou meilleure vake laitière...Ch'est comme si in vous d'mindôt d'abatte l'receveû communal ...(il sort dans la grange)

Jean-Pol :

Je n'vôs nin l'rapport !

Marguerite :

Bin ! Li ausseui, ch'est vou vake à lait !

Charles :

Allez ! Moute-mi t'jambe, que j'vôs chin que j'peûs fère...

Jean-Pol :

Ti ?...Mais t'és vétérinaire !

Charles :

Et après ?..D'seur min diplôme i ést martchi que j'peûs soni tous les bêtes...Minme cheules à deûs pattes comme ti !..

Yolande :

Monsi l'maïeu...N'oublîi nin qu'monsi Moustier i ést conseilli dins l'opposition...

Charles :

Justemint, i n'dôt nin s'in fère mam'zelle au long bec...

Yolande :

Mam'zelle Dufinbec..grossi moviar !..

Charles :

Tertousse i peut s'tromper...Mam'zelle Dufinbec..Ch'est nin à ses djambes mais à s'tête qu'in n'd'a...Allez..Ersake et'marone...

Jean-Pol :

Hein ?..Ah non ! Cha jomès !..J'ai jomès abachi m'marone pa d'avant n'importe tchi, et surtout nin d'avant l'opposition, ch'est nin aujourd'hu que j'vas k'minchi !

Charles :

Bon !..Et bin adan, j'vas l'coper, t'marone...Et te rintreras in kilt à l'hôtel de ville !

Louis :

Infin, Popol...Ch't'ra nin l'premi cop qu'in t'vira à l'lapette...In a jouvé au football insonne, in a pris des douches insonne, et d'jà à l'école primaire...

Jean-Pol :

(explosant) In n'est pus à l'école primaire !

Marguerite :

V'nez par ichi, monsi l'maïeu (ouvre la porte des chambres) Vous t'rez puque à vous n'aije.

Jean-Pol :

Comme cha j'veûs bin !...T'és seur que te saras m'soni ?

Charles :

Waie !...Et dins l'cas contraire, te sés chin qu'in fét avec inne bête qui a inne patte qui ést ju ?...In l'pique (il éclate de rire)

Yolande :

J'vins avec !..J'ai min brevet d'secourisse !

Charles :

Ah non !...ch't'aveuc des infirmires dins vou genre qu'i a d's'erreurs médicales !

Jean-Pol :

Ch'est bin, merci, Yolande...Allez m'attinde à l'vôture...Louis..In n'a nin acore su s' parler..ch'est important.

Louis :

L'pus important pou l'momint ch'est de t'sôni..et mi j'ai d'l'ouvrache..J'm'in va vir si t'as nin cochi Germaine..T'ervinn'ras én ote cop..(Charles emmène Jean-Pol vers les chambres guidé par Marguerite)

Yolande :

Germaine ?...Ch'est nin é nom d'vake cha...Em'momère elle s'app'lôt comme cha !..

Louis :

(narquois) Ah bon !..(regardant par la fenêtre) Ah ! J'vôs qu'Coco Chanel elle a bouji sin char..(ouvrant la porte de la grange) Jacques !...Te peûs vudi aveuc el banô..Jacques...Jacques !..Mais d'ù qu'i ést acore eç fainéant ?..J'dôs tout fère mi ichi n'dins...(il sort sortie principale) ..Adan ? Vous n'ertournez nin à l'vôture..

Yolande :

Nin d'vant qu'ces deûs pachydermes i seuch'tent in vô !..Non !

Louis :

(voix off) ch'est terrib' cha !..Avwar peur d'inne deûs ch'vaux !..(il rit)

Yolande :

Hum !..Andoule !

scène 9 : Yolande - Marguerite - Lola

Marguerite :

(poussant assez rudement Lola qui porte un balai et un seau) Te finiras l'resse après..T'as d'jà fét asseui de bêtises pou l'matinée.

Lola :

Je n'savôs nin qu'i avôt inne sétchi dins l'tchambe mi !..

Marguerite :

T'avôs qu'à butchi d'vant d'rintrer.

Lola :

Mais, je n'buke jomès à les portes tchan que j'nettie les tchambes, vu qu'i a jomès personne..j'arôs d'quô !

Marguerite :

Et bin ! A partir d'ach'teure, te buk'ras à tous les portes d'vant d'rintrer...Ch'est de l'simp' politesse...et cha t'évit'ras d'vir chin qu'te n'dôs nin.

Lola :

Miyard !..Tout cha pasque j'ai vu l'maïeu à l'lapette...Et cha a été tell'mint veute, que j'ai minme nin eu l'temps d'vir qu'i avôt é cal'bard djone et vert...(riant) l'minme couleur que les gazelles...Et j'ai dit pardon...

Marguerite :

I manqu'rôt pus foq cha..In attendant, donne é cop d'balai ichi. Après, in ira mette pinde el buée..(elle ressort vers les chambres)

Lola :

Elle me fét l'morale, mais j'sus seure qu'elle, elle s'in va s'rincer l'oel,

va!..

Yolande :

Oh ! Tcheu honte !..

Lola :

Bin quô !..Tertousse i a d'jà vu én homme in p'tite tenue, hénon !?

Yolande :

Non !..Mi je n'd'ai jomès vu !..

Lola :

Ah ! Vous êtes mal voyante peut-être ?..Estchusez !

Yolande :

J'ai deûs bons zis, j'vous ermercie !...Mais j'sus pudique !

Lola :

Ah !...Ch'est inne secte ?..

Yolande :

Quô cha ?

Lola :

Bin...les pudiques ??

Yolande :

Mais non ch'est nin inne secte..Pudique, cha veût dire que j' respecte l'intimité des gins et que j'n'erwète nin, par eximpe, les gins s'déshabilli...

Lola :

Et à l'télévision, hein ?...Si vous d'vez serrer vou zis chaque fôs qu'in vôt inne sètchi s'déshabilli...Ch'est pus la peine de l'erwéti, ou bin adan vous erson' rez veute à des clignoteurs...

Yolande :

A l'télé, j'n'erwète que les émissions culturelles, et les débats politiques...

Lola :

Ah !...Cha dôtt ête djai d'vive aveuc vous...!...Vous vivez tout seû peut-être ?..

Yolande :

Non !..j'sone em'vièle maman dins s'majon qui ést trop grande pou elle...

Lola :

In tout cas, ch'est bin d'nin ête marii...

Yolande :

Ch'est vrai que j'm'ai inne mioche sacrificii pou elle...

Lola :

Non !...ch'est bin d'nin ête marii pasque cha fét én homme malheureûs in moinsse su la terre.

Yolande :

Oh ! Espèce de p'tite effrontée !..

Lola :

Bin quô !...Inne finme qui n'erwète que du bla bla bla à l'télé, et qui n'veût nin vir én homme in p'tite tenue, ch'est nin normal !..

Yolande :

(outrée) Kemint ?..Je n'sus nin normale ??

Lola :

Non ! I dôtt vous mantchi inne case inne tcheu var...Vou d'vri inne fôs d'aller vir é spychiatre...Cha vous f'rôt nin d'tort !..

Yolande :

(au bord de la crise) In vla asseui!...A forche de vive au mitan des

vakes et des g'vaux, des côs et des glinnes, vous erdev'nez des bêtes comme eustes...(elle sort porte principale)

Lola :

Je n'vôs vramint nin l'rapport...(à la cantonnade) Vous avez d'jà vu é cô avec é cal'bard vous ?...(elle rit)

scène 10 : Lola - Charles - Jean-Pol - Marguerite

Charles :

(entre suivi de Jean-Pol et de Marguerite) Miyard...Je n'te savôs nin si doudouche..In n'peut nin t'frôler qu'te fêt des bonds comme inne saut'relle...

Jean-Pol :

M'frôler ?...T'appelles cha m'frôler ?..T'és é vrai sauvache waie !...Ch'est bouchi qu't'arôs d'vu ête...Mi j'sus de l'viande vivante , te comprends !...J'plains franch'mint les pauv' bêtes qui pass'tent dins tes mognes..I ést vrai qu'eustes i sav'tent pos s'plainde.

Charles :

Rinds service à é baudet tins !..

Lola :

Vous n'avez nin butchi à l'porte d'avant d'rintrer ?...Et si j'avôs été in p'tite tenue ?..

Marguerite :

Lola ! Cha va waie !...Fés t'n'ouvrache!..

Lola :

Bin quô !...Eustes ausseui i dot'tent ête polis, non !?

Marguerite :

Lola !...Monsi l'maïeu, vous n'voulez rin prinde ?

Jean-Pol :

Vous n'treuvez nin qu'je n'd'ai d'jà pris asseui ?...Merci non !..j'ervinn'rai tchan qu'j'arai récupéré..aveuc é gilet pare-balles et des protège-tibias !...J'ai min compte pou ç'matin !...(s'apprête à sortir)

Charles :

Oh !..Oh !...Monsi l'maïeu, à propos d'compte !...Ch'est mile deûs chint francs..

Jean-Pol :

Hein ?...Mile...Mile...

Charles :

Mile deûs chint ...waie !...Te veûs l'compte in Euros peut-être ?.....

Jean-Pol :

Ch'est du vol manifeste...

Charles :

J'sés bin, ch'est tchir..Mais ch'est des soins à domicile...Ch'est l'minisse de l'agriculture qui a fixé l'tarif, et i ést d'tin parti...Te t'arringes avec li...

Jean-Pol :

Mais...Te n'peûs nin m'faire payi ?...Je n'sus nin inne bête ?...

Charles :

J'dôs vramint réponde à l'dernire question ??...Les bêtes i s'plain'tent jomès, mais i n'pait'tent jomès non pus....(tend la main)
Mile deûs chint...Si ou plaît !...

Jean-Pol :

(claquant rageusement les billets sur la table) Tins !..Escroc !..Mais j't'ervaud'rai cha, t'in fés nin !..(il sort furieux)

Lola :

(regarde par la fenêtre) Houla !..I ést in rache..S'i s'assit ach'teure dins é bassin d'eau froide, i va fintchi comme é balô !..

Marguerite :

Lola !..In n't'a nin d'mindé d'commintaires...Et mi ? Combin que j'vous dôs, monsi Moustier ?...

Charles :

Rin du tout...Vous direz à Louis que j'li rapporterai les résultats des analyses...Allez, j'continue m'tournée....Ah !...Tcheu belle journée ...Tcheu belle journée (il sort)

Marguerite :

(à Lola) Justemint, in va in profiter pour mette el linge à l'cour...Allez, in avant ! (Lola passe devant Marguerite en soufflant, elle frappe à la porte de sortie et attend. Marguerite ouvre elle-même la porte, pousse Lola devant elle) Te k'minches vramint à m'écauffer saite file !...(elles sortent)

scène 11 : Jacques - Céline

Jacques :

(ouvre la porte de la grange, s'assure qu'il n'y a personne dans la pièce puis fais entrer Céline) Cha va !..Te peûs v'nir...T'es seûre qu'i a personne qu'i t'a vue rentrer ?...

Céline :

Mais non !..Et minme si qu'in m'avôt vue...Ch'est qua minme nin é crime de v'nir et vir à t'majon ?...(elle se jette à son cou) allez !..Imbrache-mi...!

Jacques :

(se dégageant et allant brusquement à la fenêtre) Non !..Nin ichi !..T'és folle ?..

Céline :

Ah bon ?..(moqueuse) I a des caméras d'muchies peut-être ?...Ch'est vré que j'sus folle, ..folle de ti, waie ! (même jeu)

Jacques :

(se dégageant à nouveau) Céline, arrête !..Te sés qu'tin père i ést ichi ?..

Céline :

Et après ?..J'ai 21 ans..J'dôs pus d'minder s'permission pou imbrachi é garchon saite ?. Infin, quô qu'i a, Jacques ?..In dôt s'muchi comme si in étôt des bandits in cavale..T'as vingt-chinq ans su t'tête...Te fés chin qu'te veûs non ?

Jacques :

Waie !..Infin waie et non !..Min père i ést d'l'ancien système, te comprinds..

Céline :

Ah !..Et ch'est quô, l'ancien système ?..

Jacques :

I a des règl' et des principes à suv'...D'vant d'frioler...d'frioler sérieux'mint aveuc inne file...et d'vant de l'fère rentrer ichi, ...i dôt ête

d'accord.

Céline :

J'vôs !...Te n'peûs nin tcheusir quô ...Ou bin, i a é catalogue p'tête bin ?...Ch'est quô les critères : avwar les minsurations d'Naomi Cambel....ou bin cheule de Maïté ?..Ah non ! Ch'est combin d'miyons qu'in pèse seur'mint ?...

Jacques :

Fôt nin exagérer, Céline ..!

Céline :

Mais ch'est l'moyen-ache, cha Jacques...Les mariaches de rajon, cha n'exisse pus... Laiche-mi fère, si t'as peur, j'vas li parler mi, à tin père.!

Jacques :

Te n'le connôs nin ! Ch'est inne tête de mule !..

Céline :

Ti non pus te n'me connôs nin !..Tchan que j'veûs inne séquo.....!...Ch'est pasque te n'sés nin l'prinde...J'sus seur que j'pourrôs l'fère tchangi d'avisse...

Jacques :

L'fère tchangi d'avisse ?...Hola !..Autant essayi d'mette é pampers à é jome de tor...

Céline :

Adan, t'és prêt à t'laichi fère...et à t'marii avec inne sétchi qu'te n'vôs nin volinti, rin qu'pasque tin père i l'ara décidé ?..

Jacques :

Bin seur que non !...In n'd'és nin acore là..Te sés bin qu'i n'a qu'ti qui comptes pou mi.

Céline :

Et bin, quô qu't'attinds pou m'fère passer l'épreuve du père adan ?

Jacques :

Nin aujourd'hu...I ést nin de l'bonne !..

Céline :

Pasqu'i fôt attinde qu'i ést d'bonne humeur in puque ?..In n'd'a j'qu'à la Saint glin-glin, vu qu'à t'intinde, i n'est jomès d'bonne humeur...

Jacques :

(la prend dans ses bras et renifle) Oh non !...Seurmint nin ach'teure...Te sins bon !..

Céline :

J't'ermencie...Ch'est pou ti...Pourquô nin ach'teure ?..

Jacques :

Et bin pasque te sins bon...I n'supporte nin...Cha énerve ses vakes d'après li !..

Céline :

Ah bon !...pasqu'i fôt ausseui plaire à les vakes ?...Ch'est vramint complitchi d'rintrer dins t'famille...

Jacques :

(apercevant par la fenêtre) Attintion !...Les vlà qui r'vinn'tent...Va t'in par là, veute !..(la pousse dans la grange...)

Céline :

Infin, Jacques !...Ch'est ridicule...J'te prévins, je n'd'ai inne louche de jouer à cat muchote avec tin père...Parle-li, tout d'sute !

Jacques :

Tout...Tout d'sute !...Ah non !...J't'ai dit..

Céline :

Et mi j'te dis tout d'sute...Autremint j'm'in vas et te n'me vôs pus !...

Jacques :

Ch'ersonne à én ultimatum...bon !...bon ! d'accord, mais laiche-mi m'débrouyi tout seû...Attinds par là dins l'étave !..

Céline :

(l'embrassant à la sauvette) J't'adore !...T'as nin peur que j'énerve les vakes de tin père ?...

Jacques :

Tache de nin sintir trop fort !..(elle sort en riant)

scène 12 : Jacques - Louis - Jean-Pol - Christine

Jean-Pol :

(entrant porte principale suivi de Louis et de Christine qui s'arrête sur le pas de la porte) In n'a nin idée d'installer é monchô d'feumi l'long el route comme cha ...

Louis :

In n'a nin idée d'tchère assis n'dins surtout !..

Christine :

Ch't'à cose de vou g'vaux...I s'ont fonchi su nous otes ...

Louis :

A vous acouter, j'vas finir pa m'prinde pou Ben-Hur...Ch'est des g'vaux d'sinse , nin des mustangs...Chin qu'i a, ch'est qu'vous n'tenez nin su vou quiles aveuc vous deûs édjules in d'sous d'vos pids...In dirôt inne glinne qui fét des pointes !..

Christine :

Dins deûs mineutes, ch't'ra de m'fote...Si j'avôs nin sauté arrire, j'étôs piétiné...(elle va rentrer)..Ah ! ch'est vrai !...J'sus interdit d'séjour !..

Louis :

Non !..ch'est bon ! Ach'teur vous pouvez rentrer...Les vakes i vont vous adopter !..(il rit)

Christine :

Justemint !..D'ù que j'pourrôs m'nettiyi inne mioche...Je n'vas nin rentrer dins m'vôture dins ç't'état qua minme...(elle a sa robe toute tachée sur l'arrière, les mains et les jambes sont dans le même état)..

Louis :

(montrant l'évier et la pompe) Bin waie !...Ichi !..

Christine :

Ah non !... Pou le spectacle, j'ai d'jà donné, merci !...Vous n'avez nin inne salle de bains ?

Louis :

Si ! Au bout du couloir (il montre la porte des chambres) Mais i a nin d'eau code..L'boiler i ést in panne..

Christine :

Pasque vous savez chin qu'ch'est d'l'eau code ?...(en sortant) In tout cas, ch'est seur'mint nin vous qui l'avez invintée !..

Louis :

Tcheu piche-nique !..pou inne petite take su s'robe, elle in fét d's'imbaras !..

Jean-Pol :

Jacques : Louis ! J'dôs absolument t' parler..

Jean-Pol : Mi ausseui pa , j' dôs t' parler..et ch'est fort important !

Louis : Mi ausseui, ch'est fort important !..

Jean-Pol : Et bin ! Perdez rindez-vous..(à Jean-Pol) Je n'sus nin comme ti, mi, je n'passe nin min temps à parler...j'oeuvre...Et ch'est nin ach'teure mes permanences...(il sort)

Céline : Attinds !...Acoute deûs mineutes au moinsse chin qu'j'ai à t'dire ...(il le suit)

Jacques : (ouvre la porte de la grange) Adan ?...

Jacques : Euh..Euh..Ch'est ..Ch'est bin parti...I réfléchit ...(la repousse et ferme la porte)

scène 13 : Jacques - Lola - Céline - Louis - Jean-Pol - Christine

Lola : (entre portant un panier de linge. Voyant Jacques assis, elle s'approche, sans bruit, lui colle les mains sur les yeux en criant) Tchi qu'ch'est ?..

Jacques : Lola !

Lola : Mais k'mint qu'te fés pou m'erconnaîte ?..

Jacques : Advinne ?...I a qu'inne soyeuse ichi...ch'est ti !

Lola : (feignant soudain être triste) Oh !...Ch'est nin jinti chin qu'te m'dis là Jaco...Mi qui t'vôs si volinti...

Jacques : Ch'est vrai...Mais cha m'a acapé...Estchuse-mi...J'ai des immerdemints et j'sus énérvé, te comprends...

Lola : Waie !...Mais j'sus là mi...Si t'as des problèmes, te sés fort bin que j'peûs toudis t'assister...(elle saute assise sur ses genoux)

Jacques : Oh !...Ch'est seurmint nin comme cha qu'te vas m'assister...

Lola : Mais si...In échange, j'te d'mind'rai foq inne baije...et in paie d'avinche...(elle passe ses bras autour de son cou et l'embrasse sans qu'il ait le temps de réagir. Céline surgit de la grange, tandis que Louis et Jean-Pol entrent par l'entrée principale et que Christine vient des chambres)

Céline et Louis : Oh !...

Jean-Pol : Céline ?? Mais quô qu'te vins fère ichi ?...Te cachôs après mi ?...

Céline :

Non !..j'étô v'nu pou m'inscire d'seur é catalogue...(s'approche de Jacques) Mais j'vô qu'ch'est complet...(elle le gifle puis sort suivie de Jean-Pol et Christine)

Louis :

(à Jacques) A m'mode que ç'cop-chi, ch'est ti qui ést dins l'bré garchon ?!...

Rideau.

DEUXIEME ACTE

Le décor est inchangé. Au lever du rideau, Lola est occupée de peler et couper des carottes qu'elle jette dans une marmite posée près d'elle, sur la table. Elle sanglote.

Scène 1 : Lola - Marguerite - Louis

Marguerite :

(entrant) Ch'est nin vré qu't'és acore in train d'braire ?..Te crôs qu'cha va tchangi inne séquô ?...Cha n'sert à rin à part mette puque d'eau dins l'soupe et t'fère des zis comme des balles de ping-pong.

Lola :

Cha n'sert à rin, mais cha fét du bin !...Tchan qu'j'êtôs p'tite, et que j'pleurôs, em'momère elle dijôt toudis : "ertins tes larmes pou pus tard" ...Adan vous pinsez si j'ai des réserves !...

Marguerite :

Peut-être...mais aujourd'hu in n'peût pus gaspiller l'eau...(lui tend un mouchoir) allez...serre el robinet...et dis-mi chin qu'i n'va nin d'pus deûs jours ...?

Lola :

(se mouchant bruyamment et se calmant) J'avôs é rêve...et tout i s'est écroulé..Inne mioche comme Cindrillon qui s'ertreuve assis d'seur inne citroule à l'plache de sin carosse in or...

Marguerite :

Et tin beau rêve...Ch'est Jacques ?...(Lola éclate bruyamment)..Ho ! Là...là...du calme...Quô qu'i a avec Ja...avec min garchon ?...

Lola :

Depus deûs jours, i n'me parle quasimint pus...I n'm'erwète pus...Infin, bref, i m'in veût...

Marguerite :

Ch'est ti qui pines cha...Jacques (même jeu).....infin...C'ti-là d'tchi qu'in parle, i t'a toudis aimé comme es'petite soeur...

Lola :

Ch'est bin chin qu'i m'rind trisse..Mi, ch'est d'l'amour que j'ai pou li..mais li, ch't'inne ote qui fét bate sin tcheur.

Marguerite :

(se frottant la joue) I n'a qu'sin tcheur qui bat tchan qu'elle ést là...d'après chin qu'j'ai intindu...

Lola :

Waie !..Et ch'est pou cha qu'i m'in veût..J'ai foutu l'broule dins leu histware..mais je n'savôs nin mi, et ch'êtôt gramint mi..tchan qu'je n'savôs nin !...

Marguerite :

(maternelle) Acoute em'petite file...t'és jome, t'as toute el vie pa d'avant ti..Te pines peut-être que Ja..que ch'est li l'homme de tes rêves..Mais tchi qui dit qu'te n'rincontreras nin inne sètchi d'ote..qui t'vira volinti, avec tchi te s'ras heureuse et qui t'f'ra veute oublii...(Lola est presque calmée, quand Louis surgit de l'étable en criant)

Louis :

Jacques !..Jacques...! (Lola éclate de plus belle) Tins !...Je n'savôs nin

qu'les carottes cha fejôt braire ausseui ?...

Marguerite :

Ti, t'és vramint champion pou foute ed'l'hule su l'fût !

Louis :

Du fût ?..Nin d'dangi, avec inne pompe parèle dins l'majon...Ch'est é vrai arrosoir..Tout partout d'ù qu'elle passe depuis deûs jours, i a des flaques d'eau..d'ichi qu'in attrape des champignons....(il rit)

Lola :

(en colère et sanglotant) Ch'est vrai qu'vous n'êtes nin habitué...Les vakes, cha n'brait nin !...

Louis :

Hé bé !...Heureus'mint !...Pasqu'avec cinquante spécimen dins tin genre, in arôt veute el visite du rô Albert II...

Marguerite :

Je n'vôs nin l'rapport ?..

Louis :

Si...Pasqu'in arôt des inondations (il éclate de rire en sortant porte principale et continuant d'appeler) Jacques...Jacques !...

Marguerite :

(à Lola qui pleure de plus belle) N'fès nin attintion à li..I a l'air rue-tout-ju comme cha, mais dins l'fond, i a bon tcheur...

Lola :

Ah bon !..i a é tcheur...Hé bin, i l'muche bin !...

Marguerite :

Pou in r'venir à l'histware de..., t'és nin obligi non pus de t'laichi fère...Si te l'vôs vramint volinti, i fôt t'bate !..

Lola :

Em'..em'bate ?..

Marguerite :

Bin seur !...Tchan qu'j'ai connu Louis, ch'étôt inne amulette...I étôt connu dins tous les bistrots et dins tous les salles de bal...Et..i pléjôt gramint...J'ai eu gramint d'concurince...Mais je l'voulôs, et j'l'ai eu !...

Lola :

Et k'mint qu'vous avez fét ?..Vous avez zigouilli les otes ?

Marguerite :

Non !..Ah pou cha, chacun i a s'tactique...Jacques i ést lib'..J'veûs dire, i n'a nin pris d'ingag'mint officiel...L'chasse elle ést ouverte...

Lola :

Vous avez rajon, m'ame Marguerite...Taïau !..Pourquô qu'je m'laich'rôs abate..Ch'est nin pasqu'elle s'appelle Céline Calembert, et qu'sin père i ést bourgemète qu'elle vôt puque mi...In ést finme, tous les deûs....(regonflée se dirige porte chambre)

Marguerite :

Et bin ?...D'ù qu'te vas ?

Lola :

Avec el fidjure que j'ai ach'teure, tous les tactiques i ser'tent à rin...J'm'in va soni min look...m'fère belle (elle sort)

Marguerite :

(à la cantonnade) Nin trop lonmint qua minme, hein !...Pasqu'i a d'l'ouvrache.(on entend Lola qui éclate de nouveau en sanglots)...mais non !...J'parlôs d'l'ouvrache ichi..nin pou t'fère belle...Miyard, in dôt vramint fère attintion à tout chin qu'in dit ichi

n' d'ins !..

scène 2 : Marguerite - Louis - Jacques

Louis :

(entrant suivant Jacques) Fais attention à chin qu'te dis...J'sus tin père qua minme !..

Marguerite :

Quô que j' dijôs !..

Jacques :

J'te dis l'vérité, vlà tout...Mais t'és tell'mint buté !..

Louis :

Buté ?..Mi ?...Mi j'sus buté ?...Marguerite..? Te treuves que j'sus buté ?...

Marguerite :

(hésitante)...Oh !...Mi je n'dis rin, j'fés commerce !..

Jacques :

Si te veûs qu'cha va pus veute, acate é tracteur..des trayeuses électriques...

Louis :

E tracteur ?...Cha pollue, et cha abume les tchamps !..Et Fifine et Bufalo ?..Quô qu'in in f'rôt ?..

Jacques :

Des bifteks et du saucisson !...si te veûs vramint m'n'avisse !..

Louis :

Quô ?...Te sarôs fère abate ces deûs brav' bêtes ?...T'as vramint nin d'theur...Tchan qu'à les trayeuses électriques, ch'est bin trop dingereûs...Te t'souvins d'chin qu'i ést arrivé à s'sinse Fontane...Raoul Fontane, i ést mort à cose de cheule salop'rie d'trayeuse électrique...

Jacques :

Ch'est nin à cose de l'trayeuse qui a été tuwé, ch'est tell'mint qu'i étôt bouli des quate pattes...Et tchan qu'i a voulu brancher l'apparel au taureau...

Louis :

In puque, cha coûte tchi tous ces bricoles !..

Jacques :

Ah !...Vlà infin l'seule et vraie rajon...Les yards...Après les vakes, ch'est chin qu't'aimes el puque...

Marguerite :

Ah ! Merci bin !...Et mi là n' d'ins ?..

Louis :

T'és dins l'tiercé, va, t'in fés nin !...Acoute grand ingosile...Tout chin que j'fés, ch'est pou ti..après...T'acat'ras tout chin qu'te veûs inne fôs qu'te s'ras l'patron...pasqu'é jour, te s'ras p'tête contint d'avwar eu é père radin, tchan qu't'erprendras l'sinse...

Jacques :

Si j'l'erprinds...!..Je n't'ai rin d'mindé !..

Louis :

Non ??..Et bin mi bin ! J't'ai d'mindé d'aller t'otchuper des vakes.

Jacques :

(sortant furieux vers la grange) Ch'est l'argent qui t'mène pa l'bout du nez..

Louis :

Peut-être !..Mais l'avintache aveuc l'argent, ch'est qu'i n'te fout nin des maques in pleine fidjure...(Jacques sort en claquant la porte)
Miyard...Quô qu'i li prind à tin garchon ?..I n'm'a jomès parlé su s'ton-là..!

Marguerite :

I ést amoureûs, vlà tout !..

Louis :

Ah bon ?!..K'mint qu'te l'sés ?..I t'l'a dit ?

Marguerite :

Non !...Mais j'sus s'maman...et j'sins cha !..

Louis :

Et bin ! bouche tin nez !..Aussi lonmint qu'i n'm'a rin dit, je n'sés rin, et je n'sés nin li donner m'permission.

Marguerite :

Louis !..Jacques i a 25 ans..Te pines vramint qu'i va acore te d'minder l'permission...Ch'est pus comme dins not' temps...Aujourd'hu, deûs jomes i s'rincontent, i s'vot'tent volinti, et..hop !..

Louis :

Kemint..et hop ??!

Marguerite :

Et bin waie !..I n'tourn'tent nin autour du pot pindant d's'innées, comme nous otes in a fêt...

Louis :

Tourner autour du pot, in app'lôt cha fréquenter...Et pus s'i n'respecte nin m'n'avisse, mi ausseui j'vas fère hop !...El sinse elle va passer in d'sous d'sin nez !

Marguerite :

T'és seur qu'i in veût de l'sinse ?...T'l'as intindu ti-minme, non ?...

Louis :

I dit cha pasqu'i ést in rache...I t'ersonne pou cha...tchan qu't'és in colère, te dis n'importe quô...In puque, je m'demide bin quô qu'i f'rôt d'ote ?..

Marguerite :

Débrouillard et habile comme i ést, i treuv'ra bin inne séquô, t'in fés nin...J'in connôs qui n'sait'tent rin fère d'leu dix dôts, et qui ont inne belle plache...(Marguerite voit passer Yolande à la fenêtre)

Louis :

Ah waie ??!...T'as én eximpe ???(on frappe)

Scène 3 : Marguerite - Louis - Yolande

Marguerite :

(ouvrant la porte et désignant Yolande) Waie !...Intrez mam'zelle !..

Yolande :

Vous êtes seurs qu'i a nin d'dangi ?...I a pôs inne bestiole qui trondèle dins é tchun ?

Marguerite :

A part em'n'homme, non ! Vous pouvez d'y aller carrément.
(Yolande entre) D'minde-li kemint qu'i fôt fère !...(elle sort entrée principale)

Yolande :

K'mint qu'i fôt fère quô ?

Louis :

Rin ! In parlôt d'ouvrache !..

Yolande :

Ah !..Et j'parie qu'vot'finme elle se d'minde k'mint que j'fés pou rester in forme, et aveuc inne line superbe, malgré l'ache...qui vint tout duch'mint..et tout l'travail que j'fés..

Louis :

L'travail...!..Ch'est cha, waie...in s'demindôt !..

Yolande :

Y a pôs d'secrét..j'peûs bin vous l'dire...Inne nourriture équilibrée..l'marche à pids ...

Louis :

L'marche à pids ?...Dins é bureau ?...

Yolande :

J'm'in vas à pids à min boulôt tous les jours..et pus si vous saviz les kilomètes qu'in fét par jour dins les couloirs à l'hôtel de ville...

Louis :

Bin waie !...Fôt bin d'timps in temps fère prinde l'air à les dossis !..

Yolande :

J'fés ausseui inne heure de gym par seminne, sauna et Jakuzi tous les tchinze jours...Vous n'avez jomès fét é sauna..

Louis :

Non ! Cha fét du ma i paraît...J'ai é camarade qui n'd'a eu in dins s'fidjure et qui a mantchi d'perde s'n'oeul..

Yolande :

I a eu quô ?

Louis :

J'pinse bin qu'i a eu côd...Déjà qu'i n'veyôt nin fort clair aveuc les deûs !..

Yolande :

Non !..j'vous d'minde quô qu'i a eu ?

Louis :

Et bin ...é zona...comme vous !

Yolande :

Je n'vous ai nin parlé d'é zona, ..mais d'é sauna..Cha vint des pays nordiques..Ch't'inne petite cahute d'ù qu'i fét fort caud et d'ù qu'in sue sans rin fère.

Louis :

Comme dins vot'bureau quô !...Acoutez mam'zelle, vous fètes chin qu'vous voulez aveuc vot'corps..Mi, de l'gymnastique, j'in fés du matin au swar et j'sue seur'mint gramint puque que vou dins vot' cahute nordique...(il s'apprête à sortir)

Yolande :

Attendez !..Je n'sus nin v'nu pou vous parler d'gymnastique..Cha a tché su l'tapis, comme cha...Non...! Monsi l'bourgemète i m'invô vous d'minder si i pourrôt vous parler chinq mineutes.

Louis :

I n'sét nin v'nir li minme ?...

Yolande :

Avec tout chin qu'i ést arrivé l'ote jour, i n'voulôt pus vous dérinji...Adan , i m'invôt, dijons, in éclairouse..

Louis :

Ch'ést bon, l'éclairouse..Allez dire au grand chef que j'ai l'temps ...mais chinq mineutes, nin inne de puque.

Yolande :

J'vas l'app'ler..I attend dins l'auto (elle sort porte principale)

Scène 4 : Louis - Lola - Jacques - Jean-Pol - Christine - Yolande

Louis :

(la regardant partir par la fenêtre) Inne cocote parèle, elle déguis'rôt dins min poulali (Lola vient des chambres. Elle porte une jolie robe aguichante, est maquillée de façon outrancière)

Lola :

(provocante) Salut vous !...

Louis :

(se retournant et s'étranglant de surprise)..Lo..lo..Lola..!??..Mais..quô qu'ch'ést que ç'déguis'mint ?...Cha n'vas pus ?..

Lola :

J'passe à l'attaque, monsi Louis ...K'mint qu'vous m'treuvez ?

Louis :

Te vas fère peur à mes vakes !...

Jacques :

(venant de la grange affolé) Pa !..Vins veute !..follette !..

Louis :

Et bin quô ?...Follette ?...

Jacques :

Elle devint folle !..Elle tcheure dins l'pâture comme si in avôt mis é pétard au bout de s'tcheue..

Louis :

(à Lola) Te vôs...Te vôs, j'te l'avôs dit !...El maladie elle gane...Ch'ést de t'fote !..

Lola :

Infin, elle ne m'a nin acore vue !...

Louis :

Et bin n'te moute surtout nin !...

Lola :

J'sus seur qu'elle fét cha pour qu'in faiche attintion à elle !...(faisant les yeux doux à Jacques)

Jacques :

In attendant, elle ést in train d'exciter tout l'troupeau...In n'va pus n'd'ête mette pou les ram'ner pou l'tréyaje !..

Louis :

Attinds !..j'm'in vas te l'calmer, mi, l'Follette in folie !..(il sort)

Lola :

Jacques !... Te n'vôs rin d'tchangi ? (Jacques regarde autour de lui)
Mais non, innochie !..Ichi ! (elle se plante devant lui)

Jacques :

Ah ! Waie !..

Lola :

Te m'treuves belle ?...

Jacques :

Waie !...Te vas à é mariache ?..

Lola :

Peut-être !...Waie !..Peut-être !..(elle se tourne) Te n'voudrôs nin ermonter l'tirette de m'robe jusqu'in yaut...Je n'sés nin l'fère tout seû ..

Jacques :

J'ai nin des mognes fort propes saite !...J'pourrôs bin t'salir...

Lola :

(langoureuse) Min rêve !..

Jacques :

Ah te n'vas nin erkeminchi, non !...

Lola :

J'y peûs rin si j'sus t'amoureuxse de ti... Je l'fés nin esprès, j'ai min tchoeur qui berloque et j'ai invie de t'sauter d'seur !...

Jacques :

Waie ?..Et bin i fôt t'ertenir..T'as qu'à pinser à ote cose..

Lola :

Dis cha à Follette , tins...Te viras si cha li fêt d'l'effét...Adan..Em 'robe ?...

Jacques :

J'veûs bin...mais nin d'bétises hein ?..J'fés cha gratuit'mint...(il ferme sa robe et s'écarte de suite) Ch'est fêt..

Lola :

J'te fés peur in dirôt...(elle s'approche) Te sés c'pindant que j'sus si douche, si tendre et que.....

Jacques :

(s'encourant dans la grange) J'dôs assister min père...Pou attraper Follette !..

Lola :

(frappant du pied) Tête de baudét, va !...(le téléphone sonne. Lola décroche) Allo !..Ah ! Mam'zelle Céline..Lola à l'apparèl...(rageuse) el métchinne, waie !.. Tchi ?..Jacques ?..Non ! I ést fort otchupé pou l'momint..Quô qu'i fêt ?...Et bin si vous voulez vramint des détals, i vint d'erfermer em'robe..et ach'teure, i tcheure après Folette qui ést in chaleur...Allo...Allo !..Mam'zelle Céline ?...Tins ?! Elle a raccrochi..(elle raccroche et sort croisant le bourgmestre qui entre laissant Christine et Yolande sur le pas de la porte)...Ah !...Monsi l'bourgemète...Et bin,cha a l'air d'ête é caractère vou Céline, non ?...

Jean-Pol :

Céline..?...mais je...

Lola :

(à Christine) Aujourd'hu, perdez inne selle pou vous assite, ch'est moinsse salissant !...(à Yolande) Adan, Yoyo ?..Toudis vièle file ?...(elle s'encourt en riant aux éclats)

Christine :

Tcheu franke piche !..

Yolande :

Et malhonnête aveuc cha...Hum ! Yoyo !..

Jean-Pol :

Inne seconde !...(les arrête) Vous avez bin suivi les consines ?

Christine :

Waie !...J'ai nin pris d'douche in m'èl'vant ç'matin...J'ai nin mis d'déodorant, ni d'eau d'toilette et acore moinsse du parfum...Odeur animale...!

Jean-Pol :

Ch'est bin...Et vous ...Yoyo ? (il rit)

Yolande :

Ah j'vous in prie monsi l'bourgemète...j'ai horreur des p'tits noms !..

Jean-Pol :

Estchusez-mi...!..Adan, vous non pus..

Yolande :

Oh ! Mi j'ai d'jà passé l'examen d'intrée...J'ai rincontré l'dresseû d'vakes, et i n'm'a nin foutu à l'cour...Ch'est qu'min sintimint i ést à sin goût...

Christine :

Et si aujourd'hu i nous d'minde d'apprende les claquettes, vot'...copain...Vous d'allez acore dire waie ?..

Jean-Pol :

Acoutez Christine, si in veût qu'i sine el contrat d'vinte, autant fère tout sin possible pou l'mette de bonne humeur, vous n'pinsez nin ?

Christine :

L'bonne humeur ???...Vous pinsez qu'cha li arrive ?

Jean-Pol :

Oh !..Tchan qu'i étôt jome et qu'in allôt...

Christine :

Ah non !...Vous m'avez d'jà rinconté vou jonesse avec li depus l'maternelle jusqu'au service militaire...Cha va bin merci !...De tout'minnire, in affaire, les amisses cha n'exisse nin !..

Jean-Pol :

Cha ch'est faux, et j'vas vous l'prouver...Et adan Yolande ?...D'ù qu'i ést min vi camarade ?..

Yolande :

I étôt là, prêt à vous erchevoir...mais chinq mineutes qu'i m'a dit...Ch'est é vrai courint d'air eç't'homme-là !..

Jean-Pol :

I dôt ête à l'étave...Allez l'tcheur, Yolande .

Yolande :

Ah non ! monsi l'bourgemète !..Tout mais nin cha !..

Jean-Pol :

Infin Yolande !..Faites nin l'afant..I n'vont nin broncher aujourd'hu vu qu'vous n'sintez nin bon !..

Yolande :

Merci pou l'complimint ...

Jean-Pol :

Infin j'veûs dire...

Yolande :

Et si i'n'd' a inne qui m'erconnôt...Hein ?...Y a foq deûs jours...I n'm'ont p'tête nin oublii..!

Jean-Pol :

Mais si...Inne vake cha n'a nin d'mémoire...Allez !..

Yolande :

C'pindant, i sait'tent ruminer lonmint !..

Christine :

(exaspérée) In perd sin temps avec tous vou carabistoules...J'y vais mi-minme !..(passant près d'Yolande) J'leu f'rai des compliments d'vot'part...(elle sort dans la grange)

Jean-Pol :

J'm'in souvindrè..Yolande...Erfus d'obéir...Et vous d'allez vir que mi ausseui..j'sés ruminer lonmint...! (il suit Christine et arrête Yolande qui veut le suivre)..Ah non !...Vous jotchi là..Après les m'noules que vous avez fét, cha va ! Merci...J'n'ai pus b'son d'vous...Et pus in n'sét jomès...s'i n'd'a inne qui arôt la rache, et qui vous mordôt !... (il sort furieux)

Yolande :

(en colère) I a qu'des sinches que j'n'ai pus peur...(à l'égard de Jean-Pol, qui revient immédiatement passer la tête)

Jean-Pol :

Pardon ??...

Yolande :

J'dijôs....I.a..I a pos d'avinche...j'ai peur !...

Jean-Pol :

(le regard noir) Ah bon !...J'aré mal compris !...seurmint !..(il ferme la porte)

scène 5 : Yolande - Charles - Marguerite

(Charles entre porte principale et voyant Yolande, qui elle ne l'a pas entendu entrer, il imite le grognement et les aboiements du chien. Yolande paniquée hurle et grimpe sur une chaise)

Charles :

(s'esclafant) Ch'est ma fô vré !..Vous avez vramint la troule de tous les bestioles, hein vous !

Yolande :

Vous l'avez fét esprès...Révolutionnaire...estrémisse !...

Charles :

Houla !...Chin qu'vous êtes énervée...Inne mioche de surmenache p'tête bin ?..ou adan des problèmes...de tcheur...psychologiques ?...

Yolande :

De quô j'me mêle...Daktari ?...Vous n'jouvez nin au psychiatre par au d'seur du marchi...

Charles :

Vous savez, é vétérinaire i dôtt savwar touchi à tout...

Yolande :

(dégoûtée) Beurk !...J'm'in doute !..Vous n'allez nin m'fère crware que les bêtes i ont des problèmes psychologiques....

Charles :

Si..! Pourquoi nin ?

Yolande :

(éclatant de rire) Docteu, min g'vau i fét inne dépression nerveuse...I a gramint d'cas d'suicide chez les vakes eç't'innée ?...(elle rit de plus belle)

Charles :

Et bin vlà !..J'ai d'jà treuvé chin qu'i vous met d'bonne humeur..ch'est

tchan qu'vous pouvez vous fout' des otes !..

Yolande :

Vous pinsez qu'cha s'soine chin qu'j'ai ?..

Charles :

Oh ! Si s'foute des gins ch't'inne maladie, in devrôt construre dis fôs puque de cliniques !..

Yolande :

Non ! J'vous parle de m'peur des bêtes ?..

Charles :

Ah !..Pou cha, mi j'ai é bon r'mède...

Yolande :

E medicamint ?...

Charles :

Nin non !..Vous v'nez ouvrer é mos avec mi, et vous t'rez vaccinée !..

Yolande :

Oh non ! Seur'mint nin !

Charles :

Quô qu'ch'est qui vous fét peur ?.. les bêtes..ou bin l'mot "ouvrer" ?...

Yolande :

(offusquée) Cha s'ra répété...Cha s'ra répété !..Monsi l'bourgemète i l'sara !..

Charles :

J'pinse qu'i l'sét d'jà !.. (il rit. Yolande offensée s'apprête à sortir) A propos !..K'mint qu'i va avec es'patte à Popol ?..

Yolande :

Malonète !..In dirôt qu'vous parlez d'é tchin !..Es 'djambe elle va gramint mi..depus qu'in l'a fét examiner par é vré méd'cin !.. (elle sort fièrement et est bousculée par Marguerite qui surgit)..Hé !..Mais fètes attintion avec vou gros chabots !..

Charles :

Non ! Ch'est des pids qu'elle a !..

Marguerite :

Estchusez, mais j'ai intindu crii, adan, j'sus v'nu dare-dare à les nouvelles !..

Charles :

Rin d'grave...Marguerite !..Ch'est mam'zelle qui ést inne mioche prise des nerfs.

Yolande :

(sortant) Vous !..Vous !..Vous allez m'payi cha...Soigneûs d'vakes !..(elle claque la porte rageusement)

Marguerite :

Ch'est vré quelle a l'air bin énervée...Ch'est l'vie moderne qui veût cha...Toudis in train d'tcheurir...et tchan qu'i sont arrivés, i n'sait'tent pus pourquô qu'i tcheuro'ttent !.

Charles :

Et vous Marguerite ?..Vous êtes ausseui prise des nerfs ?

Marguerite :

Hé bé nin non !..j'n'ai pos l'temps !..et pus Louis, i n'le supporterôt nin !..(Charles éclate de rire)..Ch'est seur'mint li qu'vous voulez vir !

Charles :

Waie !..J'vins avec les résultats des analyses !..

Marguerite :

I ést dins l'pature pa d'rire. J'm'in va l'tcheur !...Fêtes comme à vous majon, hénon, monsi Moustier !..(Marguerite sort dans l'étable)

scène 6 : Charles - Céline - Lola - Jacques

Céline :

(entrant) Bonjour Monsi Moustier...

Charles :

Ah ! Bonjour Céline !..Tin père i dôt ête dins l'tchun, pasque j'vins d'vwar sin caniche i a chinq mineutes !

Céline :

Sin..sin caniche ?..

Charles :

Yolande Dufinbec !...Bin pus fidèle qu'é tchin...E seul gros inconvéniént...elle parle !..(ils rient) ..Ch'ést li qu'te caches ?..

Céline :

Non !...j'venôs pou...(ennuyée)...A propos, j'vous ermercie d'avwar soni papa l'ote jour...Je n'savôs nin qu'é vétérinaire..

Charles :

Oh !..Si te savôs l'nombre de gins qui essait'tent d'avwar inne visite à l'oel..I vinn'tent avec leu tchin, ou bin leu cat et i m'parl'tent de leu ma d'vinte, ed'tête ou bin d'leu constipation...

Céline :

Mais, vous n'pouvez nin les soni qua minme.. ???!

Charles :

Non, mais j'peûs leu donner des p'tits consêls...Tins Louis, ichi par eximpe, i n'a jomès mis é pid chez l'docteur, et i a jomès é docteur qui a mis é pid ichi...à part mi !..

Céline :

Vous connaichi bin les gins d'ù qu'vous allez...I vous font leu p'tites confidences..

Charles :

Souvint waie !..

Céline :

Ichi par eximpe...

Charles :

Ichi ?...j'vins d'pus trinte ans...et j'ai usé mes marrones à l'école avec Louis...Te parles si j'connôs !..

Céline :

Et....Folette ?...Vous n'd'avez intindu parler ?..

Charles :

Folette ?...Bin seur...Inne sale gamine...Ch't'inne nouvelle qui ést arrivée i a nin lonmint...Inne normande...

Céline :

Et elle est bin ?

Charles :

Ah cha !..J'dôs dire que je n'd'ai d'jà vu gramint, mais elle, elle a inne séquô d'puque..In sint qui a de l'race là-n'dins, du caractère...Inne vraie normande quô...Butée..Mais fort amiteuse...Elle se laiche facil'mint approchi, in peut minme passer s'mogne dins sin dos elle ne bronche nin !

Céline :

Ah j'vôs l'genre !...Aguicheuse !..

Charles :

Waie !... In pourrôt presque dire qu'elle a du charme !..

Céline :

Ah vramint ?!..Elle va fère du ravache dins l'quarti si j'comprends bin ?...

Charles :

Oh mais elle a d'jà treuvé sin maite...I n'd'a qu'in qui sèt fère chin qui veût avec !...

Céline :

Ne m'dites nin...J'ai ad'viné...Jacques !??

Charles :

Tout jusse...Tchan qu'elle le vôt, elle devint folle !...

Céline :

Ah bon ?...Et..et vous pinsez que Jacques et elle... i.. i...

Charles :

(éclatant de rire) Ch'est drole chin qu'vous m'dites...Pasque vous savez chin qu'Jacques i dit in parlant d'Folette ?..

Céline :

Non..Mais j'sins qu'cha va ête instructif !.

Charles :

(riant)..I l'appelle...I l'appelle...Amour de ma vie !..Ch'est comique, hénon ?

Céline :

(stoïque) Ch'est à s'rouler par terre !.. Ch'est drole, je n'l'ai jomès vue cheule...Folette ?..Elle se muche peut-ête ?

Charles :

Non ! Mais i a qu'trôs mos qu'elle ést arrivée...Elle ést souvint dins l'patûre pa d'rîre el sinse...

Céline :

V'nant d'Normandie, in s'doute qu'elle dôt ête habituée à s'rouler dins les foins... avec el solé pou témoin...Ch'est bin connu !..

Charles :

D'ailleurs, j'ai inne bonne nouvelle à annonchi à Jacques.. Oh j'sus seur qu'i t'ra fou d'joie !...Folette !...Elle va avwar é p'tit...

Céline :

(s'étranglant)..Hein ?...Elle...elle ést incinte ?..

Charles :

Ch'est nin vramint comme cha qu'in dit, mais ch'est cha waie !...

Céline :

(s'énervant pour devenir hystérique) Ah non !...in dit putôt in cloque, in position, ingrossée...Ah le salaud !...Le pourri !..Tchan que j'pinse que pindant qu'mi j'acoutôs tous ses bleus contes, monsi i s'roulôt dins l'pale avec Folette !..Mi ch'est tout l'debout si i ose m'imbrachi tchan qu'in ést à deûs, mais i imbrache el métchinne, i inlève es'robe dins l'tchusine, et ach'teure, i fét én afant à inne Normande dins les foins pa d'rîre el sinse !...Je l'perdôs pou é mouton, mais ch'est é véritable tor de concours !..

Charles :

Mais quô qu'ch'est qu'te racontes Céline ??? J'pinse que t'n'as nin bin compris chin...

Céline :

Oh mais si !..j'ai fort bin compris !...I s'a foutu d'mi l'vaurin...Mais tout cha ch'est fineui, j'vas m'ervingi, et avec el premi v'nu...Hop

Charles : !...Vous êtes marii vous ??...

Céline : Non !...mais Céline acoute-mi d'abord...te vas fère inne grosse bétise !...

Lola : (regardant Charles des pieds à la tête)...Vous avez rajon...Ch't'ra avec el deuzinme venu !...(à la porte qu'elle ouvre) A l'attaque !

Céline : (qui entre) Kemint à l'attaque !...Ah mais non !...Ch'est mi qui passe à l'attaque, nin vous !..

Lola : Ch'est vré qu'i vous a roulé ausseui, hein, ç't'amoutcheû à l'brinne !...Ah ! Ou peut-être qu'i vous a ausseui fét én afant ?

Céline : Tchi ?

Lola : N'vous fètes nin pus nonoche que vous l'êtes !...Jacques !

Céline : Jacques ??...I m'a fét én afant ?...Oh bin non !...j'm'in s'rôs aperçu qua minme !....In puque, Jacques i ést bin trop sérieûs !...

Charles : (riant hystériquement et moqueuse) Sérieux !...Sérieux !?... Elle ne sét nin acore !...Ah! Ah ! Ah !...Allez dites-li...Rin qu'pou vir tcheu tête qu'elle va tirer !....

Céline : Infin Céline...Te dôs t'calmer !..

Lola : Em calmer ?...Mais j'sus fort calme.....J'ai jomès été aussi calme...Après inne nouvelle parèle, ch'est normal...

Céline : Mais tcheu nouvelle ?

Lola : Après tout é morcheau parèle, autant ête à deûs pou l'avalier...Je n'dôs nin ête el seule à souffère !...Pusqu'i n'veût nin vous l'dire, mi j'vas vous mette au parfum...

Céline : Fètes attintion, monsi Louis i n'aime nin cha !... l'parfum !...

Lola : (criant devenue comme folle) Non ! Simplote ! J'vas vous apprinde el nouvelle !...Jacques !...I a fét én afant à Folette !...(elle sort en vitesse, en claquant la porte, et en oubliant son sac à main sur la table. Dehors elle continue de répéter) Jacques i a fét én afant à Folette !...

Charles : Quô qu'ch'est qu'elle raconte ?..Folette ?..Tcheu Folette ?

Lola : El nouvelle Normande !...

Charles : (après un temps) En homme avec inne vake ? Ch'est possibe cha docteu ?

Lola : Lola !...Lola !..Bin seur que non ch'est nin possibe !...Ch'est é mal intindu

Charles : Ah non ! Mi j'ai fort bin intindu elle a dit que Jacques ...

Lola : J'veûs dire qu'elle a mal compris chin que j'li ai espliqué..

Charles : Adan, Jacques i a nin fét d'afant à personne ?

Lola : Nin à Folette in tout cas...

Charles : Damache !...J'arôs bin voulu qu'Folette elle euche é p'tit...

Jacques : Mais elle va n'd'avwar un des p'tits...

Lola : (venant de la grange) Monsi Moustier...Vous tchêez à pic !...In va avwar b'son d'vou service...

Céline : (sautant au cou de Jacques et l'embrassant tandis que Céline revient pour prendre son sac à main) Jacques !..ch'est formidable..Folette elle va avwar é p'tit !...

Jacques : J'parie qu'i vous a d'mindé pou ête el marraine ?...

Céline : Céline ?...Je n'savôs nin qu't'étôs là...j'sus bin contint de t'vir, j'arôs voulu t'esplitchi...

Jacques : Cha va, non, merci bin...Mam'zelle elle a k'minchi l'histware au téléphone, et monsi i m'a raconté la fin ichi...Et j'ai tout compris...Cha keminche aveuc inne robe qu'in referme, et cha s'termine aveuc én afant !...

Céline : Quô qu'ch'est que ç't'histware ?....Céline, em'n'amour ! (il veut l'enlacer)

Jacques : (le repousse sèchement et le gifle) Va t'in ervir et'Normandie !...Faux-j'ton !...(elle claque la porte)

Lola : Inne robe ?..En afant ?..Em'Normandie ?...Mais quô qu'ch'est qu'vous li avez raconté vous otes ?...

Jacques : Elle pinse que t'as fét én afant à Folette...Alors forcémint, elle ést may ! Et nin fort maline aveuc cha...Mi je l'sés bin qu'én homme aveuc inne vake...

Charles : Mais ch'est inne histware de fous...

Lola : Ch'est surtout é gros malintindu...

Jacques : Waie !..Minme si t'as bin intindu chin qu'elle vint de....

Charles : (exaspéré) La paix, Lola !...La paix !...J'parie qu'ch'est ti qui a acore monté ç'cop-là...Quô qu'ch'est que ç'cop d'téléphone...

Jacques : In peût p'tête régler cha après non ?...Te m'dijôs nin qu'in avôt b'son d'mi par là ?..

Jacques :

Si...Ch'est pou Folette justemint...(ils sortent tous les deux) Tchan qu'à ti...In va s'esplitchi pus tard...

Scène 7 : Lola - Louis - Christine - Jean-Pol

Lola :

Mais j'ai rin fêt mi...Cha m'apprendra tins à rinde service in répondant au téléphone...(le téléphone retentit..elle hésite un moment puis enfin décroche) Allo , bonjour...Ch'est bin ichi, el sinse Louis, mais pou l'momint i ést pos ichi..Mi j'sus l'métchinne, j'ai rin à dire et pou n'pos avwar d'immerdemints, raccrochi après l'bip sonore...Bip !...(elle raccroche). Ah ! Cha ! In n'm'ara nin deûs fôs !...(elle sort porte principale)

Louis :

(venant de la grange suivi de Jean-Pol qui soutient Christine dont la jupe est maculée de bouse) Ch'est nin possibl'..Vous l'fêtes in esprès !...Dins inne pature qui fêt la monti d'én hectare, réussir à vous assite in plein dins....é...

Christine :

Je n'me sus nin assis n'dins...J'ai tché.

Louis :

Acore ?!..Pou mi vous avez inne faiblesse dins les pattes...euh..dins les djambes...Vous t'nez nin d'seur vos quiles...

Jean-Pol :

Louis !..I fôt erconwate que t'pature elle ést rimplie de... In dôt fère du slalom intre les tartes...

Louis :

Quô qu'ch'est qu'te m'proposes ?...Installer é WC à chasse d'eau au mitan peut-être ?...Ch't'inne pature, nin é salon d'thé !...

Jean-Pol :

Bon !..Bon !..Dis-mi putôt chin qu'i fôt fère pou madame...

Louis :

Te sés ! J'ai pos l'habitude avec eç'modèle de jument-là mi !...(il ricane)

Jean-Pol :

Louis !...

Louis :

Quô qu'i fôt fère, quô qu'i fôt fère...I fôt l'frotter, tins...

Jean-Pol :

El...el frotter ?...Avec mes mognes ??...

Louis :

Te peûs essayi avec tes pids, mais ch't'ra pus diffichile...

Christine :

Tchan qu'vous avez fineui tous les deûs...Donnez-mi é journal..

Jean-Pol :

Vous pinsez vramint qu'ch'est l'momint d'lire el gazette ?

Christine :

Mais non !...Ch'est pou mi m'assire...Dins l'état que j'sus, autant tout

laichi séchi...Et comme aujourd'hu in ést v'nu aveuc vot' vôtüre...

Louis :

(lui installant un journal sur un siège) Vous avez raison...Tchan que ch't'ra sec, tout i va tchère in bas, i ress'ra pus foq el sintimint...In puque, ch'est excellent pou les rumatiques...(l'arrétant juste avant qu'elle ne s'asseye)...Stop !...Attendez !...(lisant) Cha va, ch'est nin ç'ti-là d'aujourd'hu...

Jean-Pol :

Bon ! Parlons peu, mais parlons bin !...Quô qu'te busies de l'proposition d'madame, Louis ?..

Louis :

J'pinse que cha n'sint nin trop bon tout cha !..

Christine :

Ah j'vous in prie !..N'keminchi nin à fère ed'l'esprit par au-d'seur du marchi...Vlà deûs jours que j'poirote ichi, je n'me lave pus, ej sins l'bré d'vake..adan, j'vous prévins, si cha n'se décide nin aujourd'hu, j'ertire mes mapes !..

Jean-Pol :

T'as intindu, Louis !?...Ti ausseui t'aimes bin l'football !..T'as nin invie qu'madame elle ertire ses mapes ?...

Louis :

Acoute...Madame elle fêt chin qu'elle veût aveuc ses mapes, mi chin qui m'inquiète, ch'est chin que j'vas fère aveuc mes vakes !..

Jean-Pol :

Quô, tes vakes ?

Louis :

Waie !..Te comptes leu mette des bottines de football peut-être ?..J'te prévins , ch'est deûs paires par tête...Cha t'fèt 116 paires de bottines...et pou les pointures, je n'te dis nin l'boulôt !...Ou bin adan, te veûs in fère des pom-pom girls pou l'mi-temps ?..

Jean-Pol :

Te vas arrêter bintôt waie !..T'as d's'otes patures qu'ichi , non ?..

Louis :

Waie bin seur !...Mais adan, j'dôs les inscrire dins é club de jogging, mes vakes...Pasque ch'est à 6 kilomètes d'ichi ! .

Christine :

Bon !..Et bin in les acate aveuc tout l'bazas, vou vakes !...Cha va comme cha !... I k'minche à m'écaufer !..

Louis :

I fôt nin...autremint cha n'va jomès séchi !...Acater mes vakes ?...Et tchi qui va s'in n'd'otchuper ?...

Christine :

In les ervind'ra à én ote sinsi..ou bin à l'abattoir !..

Louis :

Hein ?...Ah non !..Cha jomès !..Si j'apprends qu'in fêt du ma à mes bêtes, ch'est niet !..vous n'avez nin é chintimète carré !..

Jean-Pol :

(à Christine) I fôdra des compensations..i a rin à fère !..

Christine :

In li offère el doub' de l'valeur de sin terrain, et i fôt acore des compensations ?...

Jean-Pol :

Laichi-mi fère...j'connôs bin l'ojo...

Christine :
Comme ojo, i fèt fort rapace ej treuve !...

Jean-Pol :
Ch'est d'accord, in les wardera tes vakes...Ch'est promis !

Louis :
Promis...Promis!...Cha devra ête martchi dins l'contrat !...

Jean-Pol :
D'accord !

Christine :
Infin ! Ch'est ridicule !..vous in connaichi gramint, vous, des clubs de premiere division qui ont é troupeau d'vakes ?...Ch'est vous qui d'allez vous in otchuper peut-être ?

Louis :
Vous d'allez bin ingagi é nouveau intraineû, pourquô nin é soigneûs pou les vakes ?...J'in connôs é fort bon mi...qui f'rôt bin l'affaire...

Jean-Pol :
Vraimint ?..Et bin in va l'ingagi, tchi qu'ch'est ?...

Louis :
Mi !

Christine :
Kemint vous ?...

Louis :
Si vous voulez l'melleû, ch'est mi !..Et pou l'log'mint, pôs la peine de cachi én appartemint in ville, j'va logi ichi, su plache...J't'rai in minme temps l'concierge..

Jean-Pol :
Ch'est inne bonne idée...Quô qu'vous in pinsez, Christine ?

Christine :
Qu'in ést in train de s'fère rouler...!

Jean-Pol :
I fôt des compinations !...

Louis :
In réglera l'histware de min salaire tchan qu'in sin'ra l'contrat !...

Jean-Pol :
Tin...tin salaire (s'étranglant) ?...Tcheu salaire ?

Louis :
Te penses qua minme nin que j'vas warder tes vakes et surveilli tin terrain gratuit'mint non ?...Ch'est fineui l'temps des esclafes !...

Christine :
Acore inne...compination ?!...(à Louis) Ch'est tout ?...

Louis :
Je n'vôs rin d'ote pou l'momint, non !..Bon ! J'vous laiche réfléchir à nou n'aije..(il sort porte principale)

Christine :
Cha ch'est l'boutché...Ch'est li qui dôt signi l'contrat, et ch'est à nous otes qu'i d'minde pou réfléchir....Ah ! I ést parfait vou vi camarade...Heureus'mint qu'i s'a jomès présinté à les élections...

Jean-Pol :
Quô qu'ch'est qu'vous voulez insinuer là ?...

scène 8 : Jean-Pol - Christine - Lola - Jacques - Charles - Marguerite.

Lola :

(entrant en chantant) Ce soir je serai la plus belle pour aller dîner...dîner..

Christine :

Ah ! Dites em'file, vous n'ari nin inne robe, ou ote cose à m'prêter pou m'tchangi ?..(se lève)

Lola :

(voyant la bouse) Ch'est nin vré ?!...Acore ?..Vous fêtes inne cure ou quô ?...

Christine :

Cha va !...Je m'pass'rai bin d'vou r'marques...Adan ?..Vous pouvez m'dépanner, waie ou bin non ?

Lola :

Waie !...Mais je n'sés nin si min style i convindra à madame...In puque..(elle s'approche et renifle) Tous mes habits i vont sintir !

Christine :

Décidémint, ch'est l'monde à l'invers !...N'vous in fêtes nin, j'les f'rai nettiyi d'avant d'vous les rinde...vous habits !

Lola :

Adan, nin d'problèmes !...Par ichi madame...In va vir chin qu'in a in magasin qui pourrôt plaire à madame, à l'tale de madame...(elle ouvre la porte des chambres, fait passer Christine. A peine est-elle passée qu'elle a une grimace de dégoût) ..In a beau ête habitué à l'air de la campane (elle sort tandis que Charles, Jacques et Marguerite viennent de la grange)

Jacques :

Vous avez vu cha k'mint qu'elle galopôt...In arôt dit qu'elle avôt vu l'diable !..

Charles :

Et ch'est p'tête vré...pasqu'i ést là justemint ! (désignant Jean-Pol)

Marguerite :

Oh ! Monsi Moustier !...(elle se signe) N'riez nin aveuc cha, cha pourrôt porter malheur...In puque ch'est nin fort ginti d'dire cha d'not' bourgemète !...

Jean-Pol :

Laichi, Marguerite, laichi !...J'sés bin de d'ù qu'cha vint, j'sus t'habitué...

Charles :

Ch'étôt inne couillonnade...En homme public comme li i dôt avwar el sins de l'humour, vous n'pinsez nin ?...

Jean-Pol :

Te m'estchuses, Moustier, mais ti et t'binde de râleûs dins l'opposition, je n'vous treuve vramint nin comiques et j'te prévins qu'au prochain consèl...

Marguerite :

(qui a pris une bouteille d'alcool, des verres et pose le tout sur la table)Ah non !..Nin d'cha ichi !...Vou bisbroule politique, vous réglez cha ailleurs que dins m'majon...Ou bin vous vous asseyi et vous suchi é p'tit calva insonne, ou bin vous vudi tous les deûs !

Jean-Pol :

(interloqué tout comme Charles) Vous avez rajon,

Marguerite...Ch'est ni l'momint, in l'indrôt..In puque, é p'tit calva, cha m'f'ra l'pus grand bin !...(il s'assied)

Charles :

(l'imitant) A mi ausseui !..J'ai pus l'habitude de sprin'ter dins inne pature...Ch'tôt bon du temps d'ù qu'in jeuwôt au football, pos vré ?...

Jean-Pol :

Et kemint...Et l'derni intrain'mint, i ést d'jà lon, hénon Charles ?...

Jacques :

Vous n'pinsez nin qu'cha peut ête dingereûs pou sin p'tit inne cavalcade parèle ?

Marguerite :

Mais non !..Mi tchan que j't'attindôs, j'allôs ouvrer tous les jours à vélo, et tous les routes i étôt'tent in pavés, pire que l'infer du Nord...Tchan que j'déchindôs d'min vélo, j'tronôs pindant é quart d'heure tell'mint qu'j'avôs été escouée...C'pindant, te vôs bin qu't'és normal !..

Charles :

Chin qu'i n'est nin normal, ch'est qu'trinite ans après, les pavés, i sont toudis là...In s'dminde bin quô qu'i fout'tent à...

Jean-Pol :

Marguerite !..I erkeminche !..Si vous l'fêtes nin taire, i va aller cron !...(Marguerite sert les deux)

Marguerite :

Monsi Moustier, vous êtes é grand gamin !..

Charles :

Estchusez-mi cha m'a acapé...tchin' (ils boivent) T'mère elle a rajon, Jacques...Follette elle peût tcheurir autant qu'elle veût, cha n'f'ra nin d'ma à sin p'tit...au contraire. Le sport, ch'est bon pou les jomes (il rit)

Jean-Pol :

Follette ?..Ch'est inne vake ?

Charles :

Ch'est incroyabl' qua minme chin qu'i ést proche de s'population, vous n'treuvez nin ? I connôt minme el nom d'ses vakes concitoyennes...

Jean-Pol :

(blanc de colère, fait signe de remplir les verres) Marguerite !..

Marguerite :

Monsi Moustier, si vou continuez à taquiner monsi l'bourgemète, vous allez escouer l'boutèle !.

Charles :

Et bin ! I vôt mi passer s'colère là d'seur, non !? (ils boivent)

Jean-Pol :

Adan, vous allez acore avwar inne vake in puque ?....(les trois acquiescent) Ah non !..Nin question !..Je n'sus nin d'accord !

Jacques :

Kemint vous n'êtes nin d'accord ?..Sauf vot'respect monsi l'bourgemète...Cha n'vous erwète nin !..

Charles :

Et toc !...tout jusse !...Quô qu'cha peût t'foute ?..Te n'vas nin m'dire que t'as é fichier d'recins'mint des vakes à l'population qua minme ?...(faisant signe à Marguerite, devenant éméché)..Marguerite !...I

m'énerve !...

Marguerite :

(servant) Fêtes attention qua minme...ch'est du maison...ch'est fort !...

Jean-Pol :

(dans le même état que Charles) Je n'vous l'fès nin dire madame !...ch'est fort !...(ils boivent)...Ch'est fort qu'é p'tit vétérinaire de villache i vinne dire à un bourgemète chin qu'i peût fère avec ses vakes !...(fais signe à Marguerite qui sert les deux)

Jacques :

(riant de leur état) Mais...ch'est nou vakes !..

Jean-Pol :

Pus pou lonmint...j'vas tout acater !...Infin, tchan que j'dis mi, ch'est putôt Christine, et l'club des Gazelles qui vont tout acater !(ils boivent)

Charles :

Christine ???

Jean-Pol :

Christine de la Guépaudière, min cher!..Inne finme d'intreprise, v'nant d'inne grande famille noble...infin é milieu que te n'connôs nin...! Elle est prête à injecter des miyons pou assister nou p'tit club !...Ch'est nin beau cha !..

Charles :

Mi j'sins qu'si in n'm'ertins nin, ch'est ote cose que j'vas t'injecter !...Marguerite !...(elle les sert)

Jacques :

Et min père i est d'accord de vinte ?...(acquiescement de Jean-Pol)...Ch'est impossible..Li , s'i n'a pus s'sinse, s'i n'a pus ses vakes i n'vit pus !..

Jean-Pol :

I est nin con tin père !...I va vinte ses terrains fort tchir, et in puque, i va d'meurer ichi et s'otchuper d'nou vakes ...Seul'mint les patures, ch't'ra pou l'football...Adan, i fôt surtout pus que l'troupeau i augmint...au contraire...Ch'est pou cha qu'des veaux, i in fôt pus !..

Jacques :

Mais ch'est dégueulasse...Vous voulez fère de cheule sinse ...én hospice pou vakes si j'comprinds bin....? Je n'sus nin d'accord, et j'vas vous in impéchi (il sort furieux)

Charles :

Mi non pus je n'sus nin d'accord !...(ils boivent)

Jean-Pol :

Ch'est normal...T'és dins l'opposition !....(hurlant) Marguerite !..

Marguerite :

Ch'est incroyabl'...Je n' comprinds nin Louis !...Estchusez-mi !(elle sort porte fond en retenant ses larmes)

Jean-Pol :

(servant lui-même les deux verres) Charles...Min copain...Em'n'amisse d'afance...Te d'vras fère inne séquô à Follette pou que...infin te m'comprinds...!.Tchin' !

Charles :

(se levant) Non !..Je n'bôs nin avec én assa..assassin !.. Et j'te rappelle que tin parti i est conte l'avortemint...!...j'ai toudis marchi drôt dins ma vie, ch'est nin aujourd'hu que j'va tchangi...(il se dirige vers la porte du fond en balançant, ivre) ...Je n'vous salue nin,

monsi..! (il sort)

scène 9 : Jean-Pol - Christine - Lola - Yolande

(Christine entre vêtue d'un pull et d'un jean très serrant)

Lola :

J'vous l'avôs dit qu'cha n'vous plairôt nin !

Christine :

Mais si, mais si !...Vous veyi qu'in a fineui par treuver...Ch'est tout jusse em'tale !

Lola :

N'impêche qu'in a bintôt d'vu employi é chausse-pid pou vous fère rentrer dins l'jean...Je m'deminde d'ailleurs si vous sarez in vudi !..

Jean-Pol :

(cri admiratif) Hey !...Christine !...Vous savez qu'vous f'ri inne belle petite sinsire !...J'vous vôs d'jà...couchi dins les foins..

Christine :

Mais...Mais in dirôt tout qu'vous êtes ivre ?...

Lola :

Non !...I a trop bu vlà tout !.. J'connôs bin cha mi, j'ai é mon onke....

Christine :

Waie !...Cha va bin, merci jome file !..Si vous pouviz nou laichi ach'teure...J'ai inne affaire importante à régler avec monsi !....

Lola :

(sourire complice)...Ah !...Bin seur....Compris...Les foins !..(elle rit) Et bin adan, bon amus'mint!...(elle sort porte principale en riant et chantant)..Couchi dins les foins avec el solé pou témoin...

Christine :

Bravo !...Vous pinsez vrémint qu'ch'est l'momint d'vous inroster ?..

Jean-Pol :

Ch'est nin de m'fote, ch'est é cop d'l'opposition !

Christine :

Vous dites vrémint n'importe quô, infin !..Bon, j'ai réfléchi, et j'sus d'accord, minme avec les compensations...mais ch'est les dernires...Adan, in ajoute les closes au contrat et in sine !...D'ù qu'elle est vou secrétaire ?

Jean-Pol :

J'l'appelle (à la porte du fond) Yolande !...Au pid !...Et ram'nez l'machine à écrire...Et au galop !...

Yolande :

(voix off lointaine) Tout d'sute monsi l'bourgemète !

Jean-Pol :

(riant seul) Je l'taquine inne mioche là..Elle qui a horreur des g'vaux, j'li dis au galop...Ch'est tordant, non ?...(Christine impassible) Oh ! N'fêtes nin cheule tête-là..Ch'est dins la poke...J'connôs bin Louis, et j'peûs vous assurer qu'i est mûr !

Christine :

I n'est nin l'seul malheureus'mint...J'ai d'jà mis par écrit chin qu'i avôt à ajouter..(Jean-Pol s'approche et lit tout contre elle)

Jean-Pol :

Ch'est vré, savez...J'treuve qu'astitchi comme cha, vous êtes gramint pus abordable...(il pose la main sur son épaule, elle se dégage et lui

envoie une gifle au moment où Yolande entre portant la machine à écrire)

Yolande :

Oh !..pardon !...J'arôs d'vu butchi !

Jean-Pol :

Mais non !...Ch'est...Ch'est incroyable chin qu'i a comme mouke dins cheule piche, hénon, Christine ?....Et bin Yolande, n'jotchi nin là comme inne perche à pos d'chuke !...A taf...Chin qu'vous pouvez ête lente...(Yolande s'installe)

Christine :

Ch'est vré !...perdez eximpe su vou patron...Li i ést gramint pus rapide !...

Yolande :

J'ai tcheuru l'pus veute que j'ai pu !...

Jean-Pol :

Et bin vous mantchi d'condition physique, Yolande...J'pinse que j'vas vous invoyi d'timps in temps à l'intrain'mint avec l'équipe...Cha vous f'ra du bin !...

Yolande :

Hein ?...Ah non !...

Christine :

Ch'est fineui les couillonades waie ?...Si vous voulez bin taper cha in d'sous du contrat comme close supplémintaire...(elle lui donne le papier, le contrat et Yolande se met au travail)...(A Jean-Pol) Ah !..Pou sin salaire, j'ai mis qu'i t'rôt considéré comme ouvrii communal...Vous pouvez bin fère cha, non ?...(geste désinvolte de Jean-Pol)

Scène 10 : Jean-Pol - Christine - Yolande - Louis - Marguerite - Lola - Jacques

Marguerite :

(entrant suivi de Louis)

Non ! Non ! Et non !...Te busies peut-être que j'vas nettiyi et intret'nir inne majon qui n't'ra pus à nous otes ?...Jomès !

Louis :

Ch'est inne bonne affaire que j'te dis...In t'ra ichi comme ed'vant, mais in t'ra payi in puque !...(à Christine et Jean-Pol) Pos vré ?...(les deux acquiescent)

Marguerite :

Et mi ausseui j't'rai payi ?...(même jeu)

Louis :

Bin intindu !

Marguerite :

Ah ! Dins c'cas là, ch'est différent...(elle sort vers les chambres)

Christine :

(à Yolande) Tapez...Deûs ouvriis communaux !...(Yolande s'exécute, puis sort la feuille de la machine)

Louis :

Adan ?..In ést d'accord ?...(Christine lui tend la feuille, il la lit)

Christine :

J'ai fêt ajouter tout chin qu'vous aviz d'mindé...

Louis :

Ch'ést parfait !...parfait !...Si vous signi, ej sine ausseui !...(Christine signe, Jean-Pol également quand Lola surgit)

Lola :

Monsi Louis !...Jacques i ést ad'venu fou...I a ouvert tous les clôtures et i fèt vudi tous les vakes d'seur el route...(pas de réaction)..Vous avez intindu...Tous vous vakes i sont in vô !...

Louis :

Ch'ést pus mes vakes...Ch'ést à eustes ach'teure ...J'sus payi pou m'in otchuper, nin pou tcheurir derrire s'i font des fugues...

Christine :

Cha keminche !...(elle se précipite à la porte) Et bin vous v'nez !...(elle sort)

Jean-Pol :

J'arrive !...Bin qu'je n'sus nin in état pour l'rodéo !...(à Yolande) Vous ausseui !...

Yolande :

Infin monsi l'bourgemète, vous savez bin qu'j'ai inne frousse bleue des vakes !...

Jean-Pol :

Et bin comme cha pour inne fôs vous avez des couleurs !...Hop ! Ch'ést én orde !...(ils sortent)

Lola :

Monsi Louis ...Je n'comprinds pus rin...

Louis :

Cha n'fét rin...Ch'ést nin martchi dins l'contrat qu'te dôs comprinde ! Va leu donner é cop d'mogne...Je n'voudrôs qua minme nin qu'mes vakes i fèch'tent l'grand prix d'Wallonie...(elle sort, Jacques entre de la grange) Et bin quô qu'i t'prind ?...T'as des fièves ?...

Jacques :

Et à ti ?..Quô qu'i t'prind ?...Te vinds l'sinse au premi v'nu..Inne sinse familiale que..

Louis :

Que te n'voulôs pus...Acoute garchon, t'as p'tête de l'condition physique, mais n'essaie nin d'tcheurir par d'rire tin père va !...

Jacques :

Je n'comprinds nin !...

Louis :

Assite ichi !...Te sés taper à l'machine ?..

Jacques :

Inne mioche, waie !...(il lui tend le contrat que Jacques entre dans la machine)

Louis :

Cha t'plairôtd'jouwer in premire division ?.....(il rit tandis que tombe le.....**RIDEAU**)

TROISIEME ACTE

Scène 1 : Charles - Louis

(Le décor est inchangé. Au lever du rideau, Louis, en training est au téléphone. Charles entre porte principale durant la conversation)

Louis :

Waie !..Cha ch'est d'jà installé, Waie !..I s'ont v'nu mette el nouveau boiler au début de l'seminne...Mais j'attends toudis min chauffache au gaz, et m'nouvelle tchusine. Hein ?..Waie, l'eau potable elle est installée ausseui !..In attend qu'tes plombis i vinn'tent mette les robinets, l'évier et tout l'bazar...Quô ?...mais non j'exagère nin...Te vivrôs dins des conditions parèles ti ?...sans eau cote, sans chauffache...Kemint ?..In a toudis vécu comme cha ed'vant ?...Peut-être...mais avant ch'est l'passé...J'sés bin qu'ch'est gramint d'frais, mais ch'est de t'fote, t'acate n'importe quô, les zis serrés...Allo!..Allo !..Ah ! Te toussôs tell'mint que j'pinsôs qu't'allôs rester d'dins...Bon !J'te laiche ! Pasque je n'voudrôs nin qu'te dije que j'sus payi à rin foute....(il rit) Et..Et in puque, ch'est ti qui paye les notes de téléphone.....Allez Popol, tache d'activer tout cha hein, Allez salut...allo..allo...I a d'jà raccrochi..Tcheu malonête au téléphone !..(il raccroche en riant)

Charles :

(riant à son tour) T'és in train d'pochi l'chitron j'qu'à l'dernire goutte là, Louis !?

Louis :

Hé bé !..Si te savôs chin qu'i fôt fère attention, nous, les p'tits locataires, pou nin s'fère rouler par l'propriétaire...I est acore pus radin qu'mi !..

Charles :

Louis !..T'arraches el sa !..I a fêt erpeinte tout l'extérieur de l'sinse..I a fêt erfère tout l'tôte de t'majon...In a mis des nouvelles clotures à l'intour de tout l'propriété...

Louis :

Peut-être !..Mais ichi, d'ù qu'in vit, ch'est toudis aussi délabré...ch'est honteûs !

Charles :

Bin !? I a rin d'tchangi avec ed'vant !

Louis :

Ah ! Ti ausseui te l'vôs !..I n'ont toudis rin fêt..Ch'est l'minme taudis qu'ch'êtôt tchan qu'i l'ont acaté...D'ailleurs, si cha n'bouge nin dins les jours qui vinn'tent, j'fés déchinde l'inspection d'l'hygiène...

Charles :

(éclatant de rire) Ah ! Cha ch'est la meilleure !..Te n'manques nin d'air vrémint !..

Louis :

Et bin si justemint !..J'keminche à être oppressé par momints...Adan, t'imagines avec cheule vièle étuve à carbon qui racache sitôt qu'i a é cop d'vint, in va é jour m'ertreuver asphyxié...D'pus l'temps qu'in attend l'fût au gaz !

Charles :

Te vas installer é fût au gaz ?...Et sur quô qu'Marguerite elle va tchurer ses peun'terres ?

Louis :

In ara bintôt des taques électriques, tins !..

Charles :

Hein ?...Inne taque...(riant) Décidémint, ch'est pus seul'mint l'jus du chitron qu'te veûs, t'és ausseui in train d'raper les p'lures...Et cheule tenue...ch'est nouveau ? Ne m'dis nin qu'te t'as ermis au football...

Louis :

Non !..Mais ichi, ch'est ad'venu inne sinse sportive...Adan si in n'veût nin déguiser...In puque, in les erchôt gratuit'mint, adan !..

Scène 2 : Louis - Charles - Marguerite - Lola

Marguerite :

(venant de la grange vêtue d'un training identique) Louis, vins é còp si te veûs !..

Charles :

(éclatant de rire) Ti ausseui, Marguerite ?...

Marguerite :

Bonjour monsi Charles...Vous treuvez qu'j'ai l'air cake seur'mint...habiyi comme cha ?

Charles :

Ah non !...Nin du tout...Cha t'va bin Marguerite...Non, j'busie seul'mint qu'te n'dôs pus dépinser gramint d'yards pou les habits si j'comprends bin.....Et ...t'as les sous-vêt'mints et les coches de l'minme couleur in prime ej'suppose ?...(il rit de plus belle)

Louis :

Non !...Fôt nin exagérer qua minme !...(montrant ses pieds) Mais in erchôt ausseui les baskets...Quô qu'te voulôs Marguerite ?

Marguerite :

J'ai de l'misère avec el trayeuse électrique et je n'voudrôs nin fère des bêtises...Hier, j'ai d'jà erchu é cop d'jus dins mes dôts, cha m'suffit.

Charles :

(s'étrangeant) T'as ...T'as acaté inne trayeuse électrique ?...

Louis :

Mi ?..Non !...Ch'est min patron !

Charles :

Mais infin !..T'as toudis été conte eç'genre d'ingin...Te dijôs qu'ch'étôt dingereûs, movès pou les vakes !..

Louis :

I a qu'les imbéciles qui n'tchang'tent nin d'avisse...Et pus, je n'savôs nin chin qu'ch'étôt vrèmint...Ach'teure qu'in l'a essayi, j'treuve que ch'est fort pratique et surtout cha va gramint pus veute et ch'est cha l'principal...N'oublie nin qu'ach'teure, in fineui à quatre heures et d'mi !

Marguerite :

Et pus, in dôtt vive avec sin temps. El progrès i ést là, in dôtt in profiter...surtout tchan qu'cha nous coûte rin...Aujourd'hu, in travale avec l'électricité, les moteurs...et nous otes, comme des balous, in

fejôt acore tout cha à l'mogne...

Charles :

A l'incienne quô !...Cha a sin charme ausseui d'ouvrer comme dins l'temps...

Marguerite :

Peut-être, mais je n'vôs nin chin qu'i a d'charmant d'être kervé mort du swar...Nin non, in é gramint mi ach'teure...Et tchan qu'in s'in va au tchamp...

Charles :

Ah non !...Louis, n'me dis nin qu't'as ausseui é tracteur !...?

Louis :

Non !

Charles :

Ah bon !..

Louis :

I arrive que dins tchinze jours...El derni modèl qui vint d'vudi d'l'usine...Te l'virôs..In dirôt inne formule 1?

Charles :

Et tin banô ?..Et Fifine et Bufalo ?

Louis :

Bah ! I s'ont fêt leu temps ces bêtes...I s'ont bin l'drôt ausseui à inne mioche d'ertraite...Ah mais, i sortent acore, hein...tous les week-end, in organise des pourmenades in banô dins la campane....160 fr ...4 euro pou inne heure de pourmenade à l'incienne...Et comme i ara de puque in puque de monde à cose du football....Adan ?? Quô qu't'in dis ?

Charles :

J'in dis ...qu'te s'ras l'premi sinsi à fère sin bure avec ses g'vaux..

Louis :

Te n'treuves nin qu'j'ai bin fêt ?...

Charles :

Acoute !...Si in fejôt les minmes conditions à tous les sinsis, i n'd'a pus in qui s'rôt indépindant...malheureus'mint, cha n'arrive qu'à ti inne veine parèle...T'és é cas unique min cousse ...

Lola :

(qui entre venant des chambres vêtue d'un tee shirt jaune et d'une jupette bleue, style pom-pom girl) M'ame Marguerite !

Charles :

Quô qu'ch'est qu'cha ?

Marguerite :

I n'avot'tent pus d'training à s'tale..adan, in attendant, elle a é costume de pom-pom girl...

Charles :

(éclatant de nouveau) Et elle implô ses pompons pou fère les poussires seur'mint!...Et bin, tcheule équipe !..

Marguerite :

Quô qu'i a Lola ?

Lola :

Je n'sés nin k'mint qu'in fèt tourner cheule nouvelle machine à buée...

Marguerite :

Infin !...I a é mode d'implô, i é d'seur el machine ...

Lola :

Waie !..Mais je n'sés nin lire el japonnais mi !...Déjà qu'aveuc el français j'ai de l'misère !..

Marguerite :

Ch'est bon !..J'arrive !...(elles sortent toutes les deux)

Charles :

El nouvelle machine à buée..???

Louis :

E sponsor !..Bon in y va ?

Charles :

Waie !..Je m'deminde dins tcheu couleur que j'vas ertreuver tes vakes !..(il rit)

Louis :

Ch'est malin !..Te pourras m'donner é cop d'mogne pou cheule trayeuse...

Charles :

Oh ! Oh !..J'sus vétérinaire, mi, nin électronicien...(ils sortent dans la grange)

Louis :

(voix off) J'pinsôs qu'te d'vôs savwar tout fère !...

scène 3 : Jacques - Céline - Jean-Pol

Jacques :

(entrant en tenue de sport portant son sac, suivi de Céline) Ch'est jinti d'ête venu m'tcheur à l'intrain'mint...

Céline :

Ch'est rin !..J'étôs in conji ec't'après-dèner..adan...

Jacques :

J'dôs ermercii tin chef de service, si j'comprends bin ?

Céline :

Mais non !..J'avôs vrèmint invie de t'vir...J'avôs b'son de t'vir !..

Jacques :

Ch'est vré ?..Pourtant, cha fét au moinsse...quate seminnes...J'ai essayi vingt fôs de t'téléphoner, mais t'étôs jomès là...(Céline baisse les yeux)...Ah !...ou t'étôs là...mais te n'voulôs nin m'parler..ch'est cha ?

Céline :

J't'in voulôs, ch'est vré..Pasque j'me sus fét inne masse d'idées...et j'ai é gros défaut...j'sus fort jalouse !

Jacques :

El jalousie, ch'est nin forcémint é défaut...Ch'est comme l'alcool...Te dôs in consommer aveuc modération, autremint, cha t'rind maboul...In puque, je n'vôs vrèmint nin de quô te pouvôs éte jalouse ?..

Céline :

(lui met le doigt sur la bouche) In n'in parle pus..te veûs bin ?..J'ai été bête...et..j'te d'minde pardon...A propos..Folette, elle va bin ?...(ils éclatent de rire tous les deux en tombant dans les bras l'un de l'autre)

Jacques :

Si te veûs, in peût d'aller l'vir, et'rivale...Te viras k'mint qu'elle vint grosse ...

Céline :

Non !...Je n'voudrôs nin qu'elle vous vôt tous les deûs...Cha pourrôt li fère du chagrin..et dins s'n'état !...(elle rit)

Jacques :

(riant aussi) Ch'est vré qu't'és bête, tchan qu'te veûs..

Céline :

(un peu pincée, se dégageant) Tchan que j'veûs, waie !...Pou Folette, ch'est réglé...J'm'avôs trompé, j'l'erconnôs...Mais Lola, ch'est nin inne vake, elle...Et cha pourrôt ausseui ête inne rivale comme te dis !

Jacques :

Lola ?...Mais infin...In a été èl've insonne...j'l'aime bin...comme inne soeur, ch'est tout.

Céline :

Nin elle, Jacques, nin elle !...et te l'sés bin !...Elle étôt d'jà bleusse après ti, adan, ach'teur que te vas jeuwer in premire division, te vas d'venir sin Dieu vivant !...

Jacques :

Je l'sés, waie !...Elle est ..inne mioche amoureuse de mi...mais mi, non !..Adan, pour ti, ch'est cha l'principal, non ?

Céline :

T'as raijon..J'vins d'dire qu'in n'allôt pus in parler et j'erkeminche déjà...J'sus vrémint incorrigibl'.

Jacques :

Ch'est vré !...Et d'ailleurs, te mérites inne bonne punition !...(il l'enlace et l'embrasse)

Céline :

Waouh !...Si ch'est cha les punitions, j'te prévins que j'vas fère maj'mint chaque fôs qu'je n'd'ai l'occasion...

Jacques :

Vrémint ?..Et mi j'te prévins que j't'rai fort sévère, et je n'laich'rai rin passer...

Céline :

Et tin père ?

Jacques :

I va fin bin, j't'ermercie...Em'mère ausseui !

Céline :

Je n'te d'minde nin sin bull'tin d'santé, mais si te vas bintôt t'décider à li parler d'nous'otes deûs ?

Jacques :

Bin seur !...Tout i a tchangî ichi depus que l'sinse elle nous appartient pus...Papa i ést pus calme, i a gramint puque de temps et pus, i f'rôt n'importe quô pou mi depus que j'jeuwe avec les gazelles !

Céline :

Et bin adan ?..quo qu't'attinds ?

Jacques :

Ti !..J't'attindôs...depus quate seminnes !

Céline :

Ch'est vré...Tout i ést de m'fote !...Adan, vrémint te vas li parler ?...

Jacques :

Evidemmint m'n'amour...

Céline :

Oh !...Chin que j'sus heureuse !...(ils s'apprêtent à s'embrasser quand Jean-Pol fait irruption dans la pièce entrant par l'entrée principale)

Jean-Pol :

Céline ?..(les deux sursautent et se séparent) Quô qu'te fous ?

Céline :

A t'n'avisse ?...J'li fejët inne prise de judo ?...J'allôs l'imbrachi, là !

Jean-Pol :

(à Jacques) Et ti ?..Te t'laiches fère ?

Céline :

Bin seur ! J'allôs nin l'violer !...Rin qu'l'imbrachi, ch'est normal, non, vu qu'ch'est m'n'amoureux !...

Jean-Pol :

Non ! Ch'est nin normal !...Ch'est nin l'momint !..

Céline :

Ah !...Et ch'est ti qui décide seur'mint tchan qu'ch'est l'momint ?...J'vas d'vwar t'invoyi inne deminde écrite pou savwar tcheu jour et à tcheul heure que j'peûs l'imbrachi peut-être ?

Jacques :

Monsi !...J'vôs Céline volinti et ...

Jean-Pol :

Ch'est nin l'momint que j'dis....Nin l'vèle d'é match ausseui important...Te dôs rester concintré, adan, nin d'friolache...Compris ?

Céline :

Ch'est dins é monastère que te d'vrôs les imbauchi tes jeuweûs...ou bin adan, prinds des oenuques..

Jean-Pol :

Céline, m'énerve nin, ch'est nin l'momint !

Céline :

Ch'est l'momint d'rin quô !...Te pines nin qu't'exagères inne mioche avec tin match...Cha dure 90 mineutes tin football..mi, ch'est toute em'vie qu'j'ingage..

Jean-Pol :

Justemint !...E jour de réflexion in puque, cha n'peût nin fère de tort...Et pus, les bisous, t'as su t'in passer pindant 4 seminnes, te saras bin acore attinde j'qu'à d'mogne à chinq heures, non ?

Céline :

Mais...Mais k'mint qu'te sés qu'in s'vôt pus d'pus 4 seminnes ?...Te m'fès espionner ou quô ?

Jean-Pol :

Ti non !...Mais li waie !...J'survèle mes jeuweûs...J'n'ai pos invie d'rater l'coche pou inne histware de jupons...l'boulôt d'abord, l'amus'mint après...

Jacques :

Monsi...Céline, ch'est nin én amus'mint, j'veûs in fère em'finme !

Jean-Pol :

Adan, t'as rajon, ch't'ra nin én amus'mint !...Acoutez les afants...j'vous d'minde j'qu'à d'mogne !...Si ou plé...

Jacques :

In s'vira après l'match...d'accord em'chérie ?!..

Céline :

D'avant i avôt tin père et ses vakes intre nous otes, ach'teure i a l'min des pères avec sin football...(elle s'approche pour l'embrasser)

Jean-Pol :

(la poussant) Ar'voir Céline...L'restant ch'est pou d'mogne !...Et ti l'champion, concintré, comme les tomates in bwate !..

Céline :

(hystérique à la porte) Cha m'immerde el foot !!(elle sort furieuse)

Jean-Pol :

Elle ne dira pus cha à l'fin d'chaque môt si te d'vins jeuweûs professionnel...Mais pou cha, i fôt gagni d'mogne l'derni match de barrache pou l'montée...Autremint, tout i ést foutu !...

Jacques :

Pourquô foutu ?..Minme si in perd, in continuera à jeuwer, à fère nou sport favori...

Jean-Pol :

Je n'te parle nin de sport, j'te parle de gros sous !...Quô que ch'ést l'minme aujourd'hu...D'ù qu'i ést tin père...j'dôs l'vir absolument !...

Jacques :

J'ai vu l'auto d'Charles dins l'cour, i dôt seur'mint ête aux vakes !...

scène 4 : Jean-Pol - Jacques - Lola - Christine - Yolande

Lola :

(venant des chambres. Elle met à chanter et danser en voyant Jacques) In ést heureûs, in ést joyeûs, de vir jeuwer les djones et bleus !...

Jean-Pol :

Et bin !...Tchan qu'in a vu cha, in a au moinsse nin tout perdu !...(il rit et sort dans la grange)

Lola :

(venant autour de Jacques en continuant) In ést heureûs, in ést joyeûs..de vir martchi les djones et bleus...

Jacques :

Lola ! Arrête ! Te m'énerves !

Lola :

Mais te d'vras t'habituer min Jaco ...à warder tin calme...D'mogne, i'n'd'ara deûs ou trôs mille qui vont tchanter pou ti, ach'teure que te vas d'venir é dieu du stad' !...

Jacques :

E...E dieu ?..Cha y ést..Céline elle avôt raijon..! Acoute Lola. J'ai des consines fort strictes pou l'match de d'mogne. J'dôs rester concintré ..et si...si t'arrêtes nin d'tourner autour de mi...

Lola :

(coquine) Te voudrôs dire que j'te déconcintre ?...

Jacques :

J'veûs surtout dire que te m'casses les pids...J'm'in va prinde inne douche !...

Lola :

Te veûs que j'vins froter tin dos..te viras, cha fêt du bin...Cha décontracte...Mi j'dis cha ch'ést rapport à tes consines !...

Jacques :

Non !...Tout chin que j'veûs, ch'ést prinde inne douche...in paix !

Lola :

Te n'd'as nin pris inne après l'intrain'mint ?

Jacques :

Non !..Pusque te veûs l'savwar, j'sus parti tout d'seute pasque Céline elle attendôt après mi !...Et si te veûs tout savwar, j'vas annonchi à min père que j'veûs marii aveuc elle ! Là !...(il sort vers les chambres)

Lola :

(bouche-bée) Oh !...Oh !...(elle s'assied, hagarde et éclate en sanglots.

Soudain elle se ressaisit, et après avoir reniflé plusieurs fois bruyamment, se lève vigoureusement) Ch'est chin qu'in vira !...Là !...Mam'zelle n'avôt nin l'air d'avalier qu'Jaco i arôt fêt én afant à inne ote !...(posant sa main sur son ventre qu'elle pousse en avant l'autre main sur ses reins) Ch'est drôle !...Tout d'é cop, j'attrape des nausées !...(Yolande et Christine entre porte principale)

Yolande :

I a chinq mineutes qu'i ést arrivé..Mi j'ai préféré jotchi dins l'auto..rapport à les bestioles qui tcheur'tent ichi in liberté...Les safaris, ch'est nin min style !..Ah !..Mam'zelle (à Lola qui garde la pose)..Vous n'arii nin vu monsi l'bourgemète ?..

Lola :

(d'une voix souffreteuse) Non !...J'ai vu personne !..

Yolande :

Vous n'd'êtes seure ?..Ch'est fort important !

Lola :

Oh !...Dins la vie, l'pus important ch'est la vie, vous n'pinsez nin ?..

Christine :

Laichi-la trintchile...Vous veyi bin qu'elle n'a nin l'air bin !...

Lola :

Merci d'vot'gintiesse, madame...

Yolande :

Vous êtes malate ?..

Lola :

Oh !..In n'peût nin vrémint app'ler cha inne maladie..Ou putôt ch'est l'pus belle des maladies...Mais je n'veûs nin in parler...J'veûs warder cha pou mi tout seû...(elle sort toujours dans la minme attitude vers les chambres)

Yolande :

Et bin quô qu'elle a ?...E tour de rins ?..

Christine :

Vous êtes aveule ou quô ?..Elle ést incinte jusqu'à ses zis...vlà tout !...Inne finme elle vôt cha tout d'seute !

Yolande :

Incinte ?..Mais i a deûs trôs s'minnes, in n'véyôt rin du tout !..

Christine :

Et waie !...Et mi min mon onke, deûs mineutes d'vant d'mourir, i vivôt acore !..

Yolande :

(après un temps de réflexion) Je n'vôs nin l'rapport...Aveuc tout l'respect, ch'est idiot chin qu'vous dites !

Christine :

Nin puque que chin qu'vous v'nez d'dire juste ed'vant...Et pus, qu'est-ce que cha peût bin nous fère, hein ?...Ch'est nin nous otes qu'in d'vra l'él'ver, ou bin li donner à mingi à ç't'afant ?..

Yolande :

Non ! Non !..Bin seur !...Mi j'dijôs cha comme cha...Estchusez-mi !..

Christine :

Non !...Ch'est mi qui m'estchuse !..J'sus fort énervée in ç'momint...Des problèmes professionnels...vous comperdez ?!

Yolande :

Bin seur !..J'sés chin qu'ch'est.... Mi ausseui j'ai des responsabilités !..

Christine :

Peut-être !...Mais vous, minme si vous fêtes inne flinke, minme si les affaires i n'vont pus, vot' môs i tché d'seur vous compte in banque...Adan nin d'comparaison intre nous otes deûs, si ou plé !...

Yolande :

(vexée) Vous avez rajon...Mais les chiff' d'seur vou compte in banque i ont seur' mint puque de wagons d'zéros par d'rire que su l'min !...(allant vers la grange)

Christine :

D'ù qu'vous allez ?

Yolande :

App'ler min patron..ch'est li qu'vous voulez vir non ?

Christine :

Vous n'avez pus peur des vakes ?

Yolande :

Si !...Mais j'dôs l'mériter min môs qui va tchère su min compte !...(elle sort. Restée seule Christine marche nerveusement, allume une cigarette, soudain, son GSM retentit, elle le prend)

Christine :

Allo !..Waie !..Adan ?..tcheu nouvelle monsi Lambert ?..Vous n'd'êtes seur ?..Waie, j'sés bin qu'vous êtes comptable dins nou majon d'pus trinte ans, j'voulôs dire, i a nin d'otes moyens ?...El..el faillite ?..Mais ch'est terrib', affreûs...Quô que j'vas d'venir...Quô ?...Ah waie, les ouvriis ausseui, bin seur...Infin, eustes i peut'tent acore ristchi d'treuver inne plache ailleurs...mais mi, à part comminder...je n'sés rin fère...! Waie !..Merci monsi Lambert..ar'voir !...(elle ferme son GSM) ...Inne faillite !...(elle tombe assise la tête dans les mains)

scène 5 : Christine - Louis - Jean-Pol

Jean-Pol :

(venant de la grange suivant Louis) Te dôs comprinde, Louis, j'ai é budget à n'pôs dépasser..

Louis :

Et mi, j'ai én hiver à passer...sans chauffache...te t'rinds compte..

Jean-Pol :

Kemint sans chauffache ?...Et t'n'étuve au carbon ?

Louis :

I racache !..Et cha m'prind su m'n'halinne ! Là !

Jean-Pol :

J'vas vir chin que j'peûs fère, mais j'te promèts rin !

Louis :

Ah cha ! Ch'est bin l'première fôs que j't'intinds dire que te n'promèts rin !...Ch'est p'tête bon sine, pasqu'in général tchan qu'te promèts...

Jean-Pol :

Oh cha va hein ?...Bonjour Christine, Yolande elle m'a dit qu'vous voulez m'vir ?

Christine :

Waie !...Bonjour !

Louis :

Bonjour madame !...Vous n'avez nin l'air dins vot' assite !...Vous n'êtes nin acore inne fôs tché dins.....

Christine :

Non, non !...Infin !...Nin dins l' minme genre in tout cas !...J'voudrô vous parler, à vous tout seû !...

Louis :

Ch'ést bon !...J'vous laiche !...J'vas acore fère é p'tit tour avec min p'tit cal'pin pou martchi tout chin qui manque acore dins cheule cahute !...

Jean-Pol :

T'as vrémint invie d'kerver l'budget...Te veûs que l'commune elle swache in faillite ?...(Louis sort porte principale préparant son carnet et un crayon)...Adan Christine ?..Quô d'neuf ?

Christine :

Et bin...pou mi ch'ést arrivé ...

Jean-Pol :

Ah ? !...Quô qu'i ést arrivé ?

Christine :

Min budget i a kervé..et ach'teure, i ést dégonflé, tout plat..comme inne coukebake...Bref ! J'sus in faillite...

Jean-Pol :

(riant jaune) Vous..Vous dites cha pou m'fère aller...Ch'ést inne farche..Christine..???

Christine :

Vous treuvez vrémint qu'j'ai inne fidjure à bladji ?...Non, monsi l'bourgemète...Ch'ést l'vérité, hélas...J'sus coulé !

Jean-Pol :

Mais ch'ést terrible...

Christine :

Je l'sés bin, mais j'me débroul'rai...

Jean-Pol :

Ch'ést terrib' pou mi...Et nou projets ?..Et nou contrats?...Nous n'avez nin l'drôt de m'fère cha..!

Christine :

Vous busii peut-être que je l'fès esprès...Je n'peûs pus rin pou vous...Vous pinsez bin qu'les dettes de sponsoring ch't'ra les dernires que l'curatelle elle va payi..

Jean-Pol :

Mais j'me sus ingagi mi..J'ai ingagi l'commune...J'ai avanchi les fonds qu'vous d'vi m'rimbourser...Si vous coulez, mi j'coule ausseui !...Et les gazelles, vous y pinsez ?

Christine :

Oh ! Pou mi, les voyaches in Afrique, ch'ést fineui...

Jean-Pol :

Je n'vous parle nin d'Afrique, mais d'not' club de football...Quô qu'i va d'venir ?

Christine :

Jusqu'ach'teure, i vivot'tent bin sans mi, vou gazelles...Pourquô qu'cha n'continuerôt nin ?

Jean-Pol :

In premire division i vont s'fère crotchi...

Christine :

Ah ! I a des lions peut-être !...

Jean-Pol :

Vous pinsez vrémint qu'ch'ést l'momint d'fère d'l'esprit ?...I fôt des doupes, vous l'savez aussi bin qu'mi...

Christine :

Et bin vous treuv'rez des otes sponsors....

Jean-Pol :

Nin assez gros !..Des comme vous cha n'se treuve nin, minme dins les paches djones ...Et pus in n'ara pus l'temps !...

Christine :

Vous n'êtes nin...obligi non pus d'aller in premiere division...

Jean-Pol :

Quô ?...Vous...Vous voulez dire qu'in d'vrôt s'laichi perde d'mogne ?...Et l'public ?...Vous y pinsez au public ?...Quô qu'i dira ?

Christine :

Si vous perdez, les supporters i vont râler pindant huit jours....Mais si vous gagni, et qu'vous n'avez nin les moyens, ch'est tous les otes qui vont râler...et eustes pindant én an !

Jean-Pol :

Et mes jeuweûs ?...Vous croyi p'tête qu'i t'ront d'accord ?

Christine :

Ch'est à vous d'treuver...les mots pou les convainc'...Les primes de match cha n'se donne nin uniku'mint tchan qu'in gane !...

Jean-Pol :

Oh !...mais...mais ch'est d'l'arnaque !...

Christine :

Non ! Ch'est d'l'économie !....(Charles et Yolande entrent de la grange) Chut !...Ces affaires-là, i vôt mi qu'cha resse secret !

scène 6 : Christine - Jean-Pol - Charles - Yolande

Charles :

Bin seur que non !...Inne vake qui n'a jomès eu d'veau elle ne donne nin d'lait !..Ch'est l'minme pou quasimint tous les mammifères...minme pou les finmes .

Yolande :

Ah bin cha !...Je n'savôs nin !...La nature ch'est bin fêt qua minme, hein ?

Charles :

Waie !..(la regardant) Infin ! Elle peût ausseui fère des erreurs !

Yolande :

Et l'veau ?

Charles :

Oh là là !...Si j'dôs vous esplitchi k'mint qu'in fêt é veau, i vaudrôt mi passer à min cabinet....In t'ra pus trintchîles (il rit)

Yolande :

Mais non !...Innochint !..J'voulôs savwar combin d'temps qu'i prind l'lait de s'mère ?

Jean-Pol :

Yolande !..Je n'vous paie nin pou prinde des cours de zoologie...Si vous voulez vous instrure, i a les cours du swar !

Charles :

Ch'est justemint chin que j'venôs d'li dire...Bonjour madame !

Christine :

Monsi !

Charles :

J'peûs vous rassurer tous les deûs, vot' troupeau i s'porte à mervèle...et l'future maman ausseui...

Jean-Pol :

El future maman ?

Charles :

Et bin waie !...Folette !

Yolande :

J'avôs d'jà intindu parler l'effet du printemps, mais in comprend acore mi dins inne sinse...L'sève elle monte...Et nin seul'mint dins les pâtures !..

Jean-Pol :

Bon ! Si vous avez inne séquô à dire, allez-y carrément à l'plache de fère des sous-intindus...

Yolande :

L'jome file qui resse ichi...elle ausseui elle va n'd'avwar in !..

Charles :

E veau ?...

Yolande :

Mais non ! En afant !...Elle ést incinte !

Charles :

Lola ???...Vous ...Vous n'd'êtes seur ?

Yolande :

Evidemmint !...Inne finme elle vôt cha tout d'seute !

Jean-Pol :

Et après...Ch'ést ses affaires à elle, nin les notes !..

Yolande :

Bin seur !...Ch'ést bin chin que j'dijôs ausseui !...mais, chin que j'me d'minde qua minme...

Charles :

Ch'ést l'mode d'implô ?...J'vous l'ai d'jà dit, j'veûs bin vous l'esplitchi à m'majon !...(il rit)

Yolande :

J'ai nin b'son d'vous pou cha !...Ch'ést nin pasqu'in n'pratique nin qu'in n'connôt nin les règl' du jeu...Non !...Chin qu'je m'deminde, ch'ést tchi qu'cha s'rôt bin l'père...?

Charles :

Su l'plan médical, j'peûs vous réponde...

Yolande :

(intéressée et curieuse) Vrémint ?...

Charles :

Absolumint...L'père...Ch'ést én homme ! (il éclate de rire)

Yolande :

Ingosile !...Mi j'ai bin m'petite idée...Et vous madame ?

Jean-Pol :

Cha va Yolande ! N'imbétez nin madame avec vous garlousettes des féts divers !...Ch'ést nin l'momint...In dirôt qu'vous êtes de l'brigade des moeurs...Ertournez foq à l'hôtel de ville...j'n'ai pus b'son d'vous ichi pou l'momint !

Yolande :

Ertourner ?...Et kemint ?...J'sus v'nu avec vous in vôtüre !

Jean-Pol :

J'me sus laichi dire que vous éti inne grande sportive...Vous n'avez qu'à fère é jogging j'qu'à l'grand plache !

Yolande :

E jogging ?...Aveuc des yauts talons ?

Charles :

J'passe par là si vous voulez !..j'peûs vous déposer !

Yolande :

Quô qu'ch'est qu'vous avez comme vôtûre ?...Pasqu'aveuc vous, i fôt s'méfii !

Charles :

Elle ést là, jusse d'avant l'porte (Yolande regarde par la fenêtre)

Yolande :

Quô ?...Cheule poubelle à quate reues ?...Ch'est à vous ?...J'pinsôs qu'ch'étôt é cotche à glinnes mi !

Charles :

Bon !..Si vous aimez mi l'jogging !

Yolande :

Non !..Non !...qui soit...J'vous ermercie !...A 't'à l'heure, monsi l'bourgemète...madame !..

Charles :

Ah !...J'vous prévins , vous d'vrez jotchi à crou-crou..Pasqu'à part l'sièche du chauffeû, j'ai inl'vé tous les otes sièches...tchan qu'parfôs j'transporte inne grosse bête, i fôt de l'plache !..

Yolande :

Je l'savôs bin qu'i avôt é sale cop là in d'sous !...Vauré !

Jean-Pol :

Charles !..Si elle ne veût nin muchi dins t'n'auto, loë-la su tin porte bagaches, mais immène-là d'ichi...

Charles :

Les corvées, ch'est pou l'opposition !...D'accord !...Mais j'te prévins, je n'sus nin habitué à les bêtes sauvaches !..(ils sortent tous les deux, Yolande outrée)

Jean-Pol :

(soupirant) Tcheu soyeuse !...Et mêle-tout aveuc cha, inne vré boute-nez...Elle boutrôt sin nez là d'û qu'é tchin i n'mettrôt nin s'tcheue !..

Christine :

Ch'est vré qu'elle ést fatigante par momint !...Et i a des fôs qu'in supporte moinsse !...Bon j'dôs erpérir au bureau...d'avant l'naufrache !

Jean-Pol :

Bon corache !...A propos, vous avez inne idée d'tchi qu'ch'est ?...

Christine :

De tchi qu'ch'est ???

Jean-Pol :

Et bin...l'fichaux qui a fét én afant à Lola ?!

Christine :

L'maladie d'Yolande elle ést contagieuse in dirôt...Je n'connôs nin gramint cheule file, mais pou chin qu'j'ai pu vir ichi, ch'est nin diffichile à trouver !..

Jean-Pol :

Vous n'allez nin vous y mette vous ausseui aveuc vou d'vinettes non ?

Christine :

Infin !..Vous n'êtes nin tché de l'dernire drache qua minme ?...I avôt inne fôs inne belle petite jome file...qui vivôt dins l'majon d'é beau

prince charmant...ch'étôt l'printemps et...

Jean-Pol :

Oh !...je n'vous ai nin d'mindé de m'rinconter "La belle au bois dormant" ...J'veûs é nom !...

Christine :

Décidémint, i vous fôt é dessin adan ..? Ch'est Jacques...Tchi qu'vous voulez que ç'swache d'ote ?..

Jean-Pol :

Ouf !...j'ai eu peur !...J'pinsôs tout d'é cop qu'ch'étôt Louis !..

Christine :

Ah pou cha, i arôt fallu que l'belle elle swache vrémint indormie...dins l'coma putôt !..Ch'est pôs é drame, allez...I sont jomes..I vont s'marii...Et pus vous l'avez dit, cha n'nous erwète nin !..

Jean-Pol :

Vous treuvez vous !...Et m'file ?...Quô qu'elle devint dins vou bleu conte ?...Ch't'à elle qui avôt promis l'mariache...L'amoutcheû à l'brinne !...

Christine :

Ah !...Evidemmint !...Dins ç'cas-là, je n'voudrôs nin ête à s'plache, pov' garchon !...I va in passer inne paire des nûts blankes !...(sortant)...comme mi d'ailleurs !..(Jean-Pol reste d'abord dépité, puis soudain son regard s'éclaire)

Jean-Pol :

Et...Mais inne affaire parèle, cha t'rimplit t'tête...cha t'rind carrémint maboule...Incapab' de t'concintrer...In vlà au moinsse in qu'i n'faudra nin payi pou li mal jeuwer !...

scène 7 : Jean-Pol - Louis - Jacques

Louis :

(entrant, son carnet à la main) j'vas d'vwar employi des pus grandes feules..Min carnet i ést bintôt plein...J'te prévins, i ara acore des frais...gramint d'frais !..

Jean-Pol :

Ah waie !...Et mi j'te prévins qu'les chucs baptinme je n'les paie nin !..

Louis :

Les chucs baptinme ?...Ah non !...T'és bête !..Tchan qu'inne vake elle a é p'tit, in n'fét nin cha !...In arôt d'quô !...

Jean-Pol :

Je n'te parle nin d'tes vakes, mais d'Lola, et d'l'afant qu'Jacques i li a fét !..

Louis :

Hein ?...Jacques i a fét én afant à Lola ?

Jean-Pol :

Waie !

Louis :

Jacques i a fét én afant à Lola ?...

Jean-Pol :

Waie !

Louis :

Jacques i a fét én afant à Lola ?

Jean-Pol :

Waie !

Louis :

Jacques i a fêt...

Jean-Pol :

Waie ! Bon ! Cha va !...A ç'train-là ch'est carrémint inne équipe de football qui li ara fêt...

Louis :

Lola elle va avwar én afant d'Jacques ?...

Jean-Pol :

Ch'est nin vré qu'te vas mette l'ote face du disque non ?..Waie !...que j'te répète...

Louis :

Mais kemint ?...

Jean-Pol :

Te sés , mi je n'connôs qu'é moyen...

Louis :

Non !..J'veûs dire, kemint qu'te sés tout cha, ti ?...T'étôs là tchan que...

Jean-Pol :

Non !..mais...

Louis :

Adan k'mint qu'te peûs ête seur que ch'est Jacques ?...Cha peût ête n'importe tchi...

Jean-Pol :

Louis !...T'és nin tché de l'dernire drache non ?..I avôt inne fôs inne belle jome file qui habitôt tout près d'é beau mâle...

Louis :

Te n'vas nin m'tchanter inne tchanson d'Chantal Goya qua minme ?..Te m'prinds pou é papar lola ...euh...lolo ou quô ?...Quô qu'ch'est qu'tous ces carabistoules ?

Jean-Pol :

J'veûs simplemint t'esplitchi que ch'est naturel...Au printemps...

Louis :

Jean-Pol j'te prévins...Si te m'parles des p'tites fleurs et des abèles, j'te fous à l'cour...J'ai fort bin compris, j't'ermencie !...

Jean-Pol :

Bon...En afant, ch'est nin inne catastrophe non pus !..

Louis :

In vôt bin qu'ch'est nin ti qui va ête grand-père...I arôt pouvu m'deminder m'n'avisse avant !...

Jean-Pol :

Te sés...dins ces cas-là, in n'a nin souvint l'temps d'poser des questions...I l'a nin fêt esprès, j'in sus seur !

Louis :

Bin tins !...I a glichi su l'carpète in muchant dins s'tchambe, et i s'a ertreuvé dins l'lit d'Lola én étache pus yaut !...Te t'fous d'mi ou quô ?...Ch'est la honte, el déshonnéu pou l'famille !...

Jean-Pol :

Mais t'és in r'tard d'inne djère, min brav'Louis...I a d'masse de jomes aujourd'hu qui vit'tent sans ête mariis, et qui ont des afants...

Louis :

Nin dins m'famille...Ch'est jomès arrivé !...Ch'est l'premi !..

Jean-Pol :

Normal, te n'as qu'é garchon !...Et mi ?..Quô que j'dôs dire...Céline, em'file, elle étôt quasimint fiancée à tin garchon !...Te n'le sés nin ?

Louis :

Officiel'mint non !...J'ai bin vu clair dins leu manèche, mais in n'm'a rin dint, rin d'mindé...adan, je n'sés rin !..

Jean-Pol :

Oh mais ch'est nin d'inne djère, mais d'deûs siècl' que t'és in r'tard !..

Jacques :

(venant des chambres) Ah ! Pa !..J'sus contint de t'vir...Monsi, vous permètez qua minme que j'li annonche el grande nouvelle !..

Louis :

Pos la peine..Je l'connôs t'grande nouvelle...que j' n'treuve nin si grande que cha...mais mi, j'sus én ertardé !...Mais j'ai d'vu l'apprinde de l'bouke d'én étringi, et' grande nouvelle !..

Jacques :

Adan ? T'és d'accord ?

Louis :

Franch'mint...Ch'est inne mioche tard pou m'deminder m'n'avisse, te n'treuves nin ?

Jacques :

(voyant le regard accusateur des deux) Vous in fêtes des têtes...Vous m'erwéti comme si j'avôs tuwé inne sètchi !

Jean-Pol :

Ah non !...De ç'côté-là, t'és putôt é bon sujet pou l'augmintation de l'population...

Louis :

Waie !...Je n'sés nin chin qu'te vôs su l'terrain d'football, mais in tout cas, ichi, t'as martchi é goal !..

Jacques :

Je n'comprinds nin é mot à chin qu'vous racontez...

Louis :

Et quô qu'vous comptez fère ach'teure ?

Jacques :

Nous marii...el pus veute possibl'..

Louis :

Ch'est vré qu't'as nin intérêt à trainer...I faudra moinsse de tissu pou l'robe !..

Jacques :

Infin, si vous êtes d'accord !..

Jean-Pol :

Mi ?..J'ai rin à vir là n'dins !

Jacques :

Kemint vous n'avez rin à vir ?...Mais Céline ch'est vou file et i m'sonne que...

Louis :

I n's'agit nin d'Céline, innochint !...mais d'Lola...Ch'est aveuc elle que te dôs marii, et erconwate l'afant qu'elle va avwar !..

Jacques :

Lola ?...Elle ést incinte ?...Et j'dôs marii aveuc elle...Mais pourquô ?

Louis :

Pasque ch'est ti l'père !..

Jacques :

Hein ?....

Louis :

(à Jean-Pol) Oh, vas-y, raconte-li, ti,l'histware de l'belle qui dort dins l'bôs...Mi je n'sus nin doué pou les histwares !...

Jacques :

Mais ch'est faux !...Ch'est acore cheule petite peste qui a invinté tout cha...J'vous jure que ch'est nin mi !..Mi ch'est Céline que j'vôs volinti !..

scène 8 : Jean-Pol - Louis - Jacques - Marguerite - Lola

Lola entre portant un panier de linge. Louis se précipite, lui prend des mains pour l'imposer à Marguerite qui la suivait)

Louis :

Mais t'és fousse ou quô ?..Te n'sés nin qu'ch'est nin bon d'porter du lourd dins s'n'état ?

Jacques :

(avançant menaçant) Lola !?

Marguerite :

Et pou m'n'hernie dyscale, te pines que ch'est bon ?

Jacques :

Lola ??...Quô qu'ch'est qu't'as acore raconté comme mintiries ?...

Lola :

Mi ?????...Rin !...J'ai ..J'ai rin dit...j't'asseure !....

Jacques :

C'cop-chi...ch'est trop...Te vas l'ergretter..(il se lance à la poursuite de Lola qui hurle et sort au fond)

Louis :

Non !...Ne l'fés nin tcheurir...Dins s'n'état, ch'est nin bon...

Marguerite :

Mais à la fin des fins...quô qu'i a s'n'état ?...

Louis :

Ah !...Te n'sés nin acore el grande nouvelle ?...(réfléchissant soudain)...Et bé...j'y avôs nin acore busii...mais j'vas bintôt dormir avec inne grand-mère !...(il sort appelant) Jacques...arrête !...T'és nin à l'intrain'mint ichi...arrête....

Marguerite :

Inne...inne grand-mère...mi...inne grand-mère....(elle s'évanouit dans les bras de Jean-Pol)

Rideau ou noir

Quatrième tableau

Scène 9 : Louis - Marguerite - Jacques

Décor identique. Louis et Marguerite entrent par l'entrée principale)

Louis :

(l'air dépité vient s'asseoir à table) Si ch'est nin malheureûs..je n'comprinds nin...

Marguerite :

Mi non pus je n'comprinds nin !...Tcheu bête de jeu !..

Louis :

Ch'ést pasque te n'connôs nin les règles !

Marguerite :

Infin ! T'appelles cha é jeu ?..Chaque fô qu'Jacques i avôt l'ballon, i s'ertreuvôt à terre à s'rouler dins l'bedoule...J'sus bin continte que je n'dôs nin nettiyi s'n'équip'mint !

Louis :

Bin seur ! Ch'étôt é vré sauvache qui l'tenôt...L'arbite i arôt pouvu au moinsse li donner inne carte.

Marguerite :

Inne carte ?...de tombola ?..

Louis :

Mais non !...Inne carte djone, pou li donner én avertiss'mint !...

Marguerite :

Ah !...In puque, ch'ést nin fort sociable comme jeu...I n'd'a in qui a tcheuru tout l'temps, comme el s'otes, et in li a jomès donné l'balle...Tout cha pasqu'i avôt é maillot autremint qu'les otes !...

Louis :

Marguerite !...Ch'étôt li l'arbite !... Et pus arrête, te m'énerves...Fous-mi la paix...

Marguerite :

Miyard !...Te n'vas nin braire qua minme, pusque ch't'é jeu !...Au fait, in a gani, ou bin perdu ?

Louis :

Ah t'as vrémint rin compris adan ?...In gagnôt 2 à 0 à l'mi-temps, et in a pris trôs goals à l'deuizinme...A chinq mineutes de la fin, in étôt acore in premiere division...

Marguerite :

I n'avot'tent qu'à arrêter à ç'momint-là !...

Louis :

Marguerite !...Ach'teure ch'ést ti qui va arrêter ou j'sins que j'vas vrémint braire !...

Marguerite :

Bon !..I ést chinq heures et d'mi...J'm'in va rentrer les bêtes !...Gani, ou perdu, les vakes i continu'tent à donner du lait (elle sort vers la grange. Jacques entre la tête base, il claque son sac de sport dans un coin et vient s'asseoir de l'autre côté de la table)

Louis :

T'és d'jà là ?..T'és nin resté avec l'équipe après l'match ?

Jacques :

Non !...j'avôs nin tell'mint invie, non !..

Louis :

Ete tout près d'réussir, et s'fère rouler comme cha, ch'ést con !...

Jacques :

Waie !..Ch'ést con...d'ête roulé !..

Louis :

T'étôs nin vrémint dins l'matche, ti aujourd'hu, hein ?...

Jacques :

Non !..j'étôs nin là !...J'ai tell'mint d'affaires qui tour'ntent dins m'tête....Lola qui a foutu l'camp d'pus hier, et qu'in n'sét nin d'ù qu'elle joke...Et pus Céline...In montant d'seur el terrain, j'l'ai vu dins l'tribune,j'li ai fét sinne....Rin !...Nin é geste, nin é sourire...Inne statue !...Et si ses zis cha avôt été des mitraillettes, j'étôs mort...

Louis :

T'as d'jà vu inne statue qui tire avec inne mitraille, ti....Acoute, si elle a appris pou Lola, je l'comprinds !

Jacques :

Quô Lola ?...Quô Lola ?...Mais i a rin eu avec Lola...Ch'est inne minteuse...

Scène 10 : Louis - Jacques - Yolande - Charles

Yolande :

(entre coiffée d'une casquette de supporter, et portant une écharpe de même couleur. Elle sanglote. Charles la suit) J'sés bin qu'ch'est bête, mais ch'est pus fort que mi...j'sus fort sinsibl'...Bonjour monsi (puis vers Jacques) Bonjour..(elle éclate de plus belle. Jacques sort vers les chambres)

Charles :

Continuez comme cha et lundi vous êtes mutée !...

Yolande :

(dans un sanglot) Mutée ?...Pourquô ?...

Charles :

I vont vous mette au service des plantations comme arroseuse municipale !...

Yolande :

Goujat !...Vous n'avez nin d'tcheur !..(pleurant de plus belle)

Louis :

Je n'voudrôsin être tchurieûs, mais quô qu'vous v'nez fère ichi ?...Dins é momint parèl...Ch'est nin l'mur des lamintations ichi !...

Yolande :

(se calmant) Ch'est monsi l'bourgemète qui m'a d'mindé d'l'attinte ichi...et comme j'avôs nin d'vôture, monsi Charles i m'a conduit...

Charles :

Te vôs j'ai nin d'tcheur, mais j'ai é bon moteur !..

Louis :

I prend m'majon pou é salon d'réception ou quô ?..I pinse que j'ai qu'cha à fère ? Gani, ou perdu, l'vie continue...(il se dirige vers la grange)

Charles :

J'vins avec ti ! J'in profit'rai pou examiner Folette !

Louis :

Hélà ! Hélà !...Mi je n't'ai rin d'mindé !...(il sort)

Charles :

Mais non !...T'in fés nin, ch'est à l'oel !

Yolande :

Et mi ?...Vous d'allez m'laichi jotchi tout seû ?...

Charles :

V'nez avec...mais adan n'brayez pus..cha les énerve !

scène 11 : Céline - Lola - Louis - Charles - Yolande - Marguerite

Céline :

Mais infin ! Pourquô avwar raconté à tertousse que vous éti incinte ?

Lola :

Mi ?..j'ai rin dit à personne !...j'ai simplement fét inne petite allusion...et j'ai mis inne mioche min vinte in avant...Cha dôtt suffire in dirôt pou qu'in pinse que vous attendez én afant...

Céline :

Et pourquô avwar fét cha ?...

Lola :

J'ai vu rouche tchan qu'Jacques i m'a annonchi qu'i allôt s'mariï avec vous !

Céline :

I vous a dit cha !...

Lola :

I m'l'a clatchi in pleine fidjure waie !...Adan pou m'ervingi...

Céline :

Vous avez lanchi é canular, é faux brut !...

Lola :

Waie ! Et i n'fôt nin butchi fort pou que cha va lon é faux brut !...la preuve !

Céline :

Inne fôs d'puque, je n'li ai nin fét confiinche....Ch'est à peine si j'l'ai erwéti au match tchan qui ést rintré su l'terrain....Mais tchi qui m'dit que vous...

Lola :

Non !...Mi j'sus seur qu'i a qu'vous, Céline...A vir k'mint qu'i a jeuwé aujourd'hu...Ah non ! Cha je n'supporte nin...Qu'i rate deûs goals tout fêts ?..Ah non !...Adan perdez-le, chouchoutez-le, aimez-le, infin, fêtes tout chin qu'i fôt pou in fère é super cintre avant !...

Céline :

Ch'est s'finme que j'veûs ête, nin sin manager !...Infin s'i veût acore de mi...

Lola :

Mais waie !..I n'est nin rancuni min p'tit Jacques...je l'connôs bin...(moue désaprobatrice de Céline)...Ch'est comme min frère...I dôtt ête in yaut...Attendez ichi, j'm'in va l'tcheur vot'poulain...

Céline :

Em 'n'étalon !...(Lola imite le hennissement du cheval . Céline rit)
Non !...Laichi-mi d'aller mi-minme fère el surprise..!

Lola :

Ho !...Mais soyi sache hein !..vous n'êtes que fiancés...(Céline sort)

Louis :

(venant de la grange avec Charles) Ah te vlà ti !...Bravo ! Te peûs t'vanter de n'd'avwar fét inne belle...infin, j'veûs dire à deûs...

Lola :

Non ! Ch'est mi tout seû qui sus in tort pasque...

Louis :

Kemint ti tout seû ?...Te m'prinds pou é balou ou quô ?...Te n'vas nin m'fère crware que t'as hypnotisé Jacques , non ?

Lola :

Jacques i a rin à vir là'n'dins, j'vous dis qu'ch'est mi tout seû .

Louis :

Tout seû ?...Te veûs nin dire que...que ch'est é bébé in boutèle qua minme ?

Charles :

Non ! E bébé éprouvette !

Lola : Non ! J'veûs dire qu'i n'a nin d'bébé...Je n'sus nin incinte !

Louis : Hein ?...mais pourquô qu't'as raconté tout ç't'histware adan ?...

Lola : J'n'ai jomès rin dit d'cha à personne !...Et vous tchi qui vous l'a dit ?

Louis : Ch'est Jean-Pol, el bourgemète qui m'l'a annonchi...

Lola : Et li ?..Tchi qui li avôt raconté ?...

Charles : Mi j'sés !...Ch'est Yolande !...J'étôs là !

Yolande : (entrant avec Marguerite) Ah non ! Ach'teure j'ai pus peur du tout

Louis : (hurlant) Et bin vous avez tort ! (s'élançant menaçant)

Yolande : (effrayée) Mais...mais..Quô qu'i vous prind ?...J'ai nin mis d'parfum, je n'bré pus...J'n'ai rin fêt, j'n'ai rin dit...

Louis : Vous n'avez rin dit ??!!..Et bin c'pindant i faudrôt in profiter pasque vous n'sarez pus l'employi lonmint vou langue de vipère !...

Yolande : (s'enfuyant dans la grange) Au s'cours ...I d'vint fou !..

Marguerite : (arrêtant Louis) Louis !...Pourquô qu't'in veûs à cheule file ach'teure ?...

Louis : Pasque ch'est à cose d'elle que j'étôs grand-père, ...et que Jacques i a jouvé comme inne pantoufe...et qu'in a perdu...(il se lance à la poursuite de Yolande dans la grange)

Marguerite : I fôt l'calmer...I va fère é malheur...Monsi Charles, fêtes inne séquô !

Charles : J'arrive !...J'arrive !...Quô que, sans s'langue, Yolande elle s'rôt seur'mint gramint pus sympathique (il sort)

Lola : J'vins ausseui !... J'ai jomès vu k'mint qu'in saque es'langue à inne vipère !

Marguerite : Ah non ! Lola !..Nin ti...Nin dins t'n'état !...

Lola : Ah mais cha va mi...Ch'est passé ...(elle sort)

Marguerite : Ch'est...Ch'est..passé ??!! ..Je n'comprinds pus rin mi ! (elle sort à son tour)

scène 12 : Jean-Pol - Christine - Jacques - Céline - tous

Jean-Pol : (entrant chantant guilleret) In a perdu...in a perdu..

Christine :

Monsi l'bourgemète...A vou plache, j'in f'rôs qua minme nin d'trop...Pou l'momint, vous êtes seur'mint l'seul à ête contint de l'défaite !..

Jean-Pol :

In a perdu inne batale, mais in n'a pôs perdu la djère !...L'année qui vint, in ara ç'qui fôt !...

Christine :

Enzo ???

Jean-Pol :

Non ! (il fait le signe d'argent avec les doigts) Et là, i n'ont qu'à bin s'tenir in premire division !...Chin qui m'imbête, ch'est cheule sinse !...Elle ne sert pus à rin...

Christine :

Vous n'avez qu'à l'ervinte !

Jean-Pol :

L'ervinte ?...Vous pinsez qu'in treuv'ra é balochard qui voudra acater inne ruine comme cha ?...Je n'vas jomès récupérer chin qu'in a dépinsé...

Christine :

Tout !?...Peut-ête nin, mais j'in connôs p'tête in, mi, des balochards...

Jean-Pol :

Tchi ?...

Christine :

Louis !...I n'peût nin viv' sans es'sinse !

Jean-Pol :

Mais bin seur ! Ah ! Christine !...quô que j'f'rôs si je n'vous avôs nin !

Christine :

Vous n'ari nin inne sinse à ervinte !

Jean-Pol :

Ch'est vré !...Mais vous avez treuvé l'solution !...(il rit et se remet à chanter) In a perdu...in a perdu...(Jacques et Céline viennent des chambres. Les voyant, Christine lui envoie un coup de coude. Jean-Pol change de mine et de ton et feint de pleurer)..In a perdu...In a perdu...

Céline :

Oh ! Papa !...I n'a nin que l'football dins la vie !..

Jean-Pol :

Non ! Non !..Bin seur !...mais in étôt si près du but !...

Jacques :

In erkeminch'ra l'année qui vint !...

Jean-Pol :

(faux) Ah ! Que ch'est beau !...Que ch'est beau l'optimisme de la jonesse...Vous avez rajon...In patiint'ra acore én an !..

Céline :

Par conte, nous 'otes, in n'attindra pus aussi lonmint...pou s'marii !...

Jean-Pol :

T'marii ?...Aveuc li ?...Mais infin..i a fêt...aveuc Lola ...

Céline :

I n'a rin fêt du tout... T'as acouté les ragots comme tous les otes !...Et ach'teure, ej sés que j'peûs li fère confiinche !..

Louis :

(entre avec Marguerite, suivis de Charles et Lola qui soutiennent Yolande) In n'rit nin aveuc l'honneur des gins...Ête grand-père ch'est

sérieûs...

Marguerite :

D'accord...Mais te d'v'ras t'in fère inne rajon...cha va t'arriver é jour...j'espère...

Jean-Pol :

Et cha pourrôt minme t'arriver pus veute que te n'pineses !..

Jacques :

Waie !...Pa !...Si vous êtes d'accord, Céline et mi in va s'marii !...

Louis :

Vous marii...Vous marii...Et k'mint qu'vous d'allez viv' ?

Céline :

J'travale...Jacques ausseui...In s'débroul'ra !..

Marguerite :

I f'ront comme tertousse...I f'ront comme nous otes...Nous otes non pus in n'avôt rin...

Louis :

Nous otes ...In avôt inne sinse !...

Jean-Pol :

Allez...fès nin t'tête de baudét...Accepte...

Louis :

Bon !...Qui soit !...Marii-vous les afants!...(cris de joie de tous)

Jean-Pol :

Cha s'arrose...Quô qu'vous in dites Yolande !

Yolande :

Mi !..Je n'dis pus rin !...J'tins à m'langue !

Jean-Pol :

Louis !...A propos d'sinse...Ach'teure qu'in n'monte nin, du moinsse nin tout d'seute...j'voudrôs bin l'ervinte !...Et bin seur, comme in ést des vis camarades, t'as l'premiere occasion..Assite ichi, j'te fés inne proposition...honnête...(il écrit sur un papier, Louis lit, marque un temps, prend le stylo et écrit à son tour. Jean-Pol lit, s'étrangle et s'évanouit)

Marguerite :

Infin ! Louis !...Quô qu't'as acore fét ?

Louis :

Bin quô ? J'ai simplemint barré é zéro !...(rires) A propos !..Jacques ?..T'as toudis invié d'jeuwer in premiè division ? (nouveaux rires tandis que tombe l'ultime

Rideau

Ce 22 décembre 1998

CHRISTIAN DERYCKE

